

La réputation du Québec en énergie électrique est un atout dans ses échanges avec le Brésil

par Roger LEROUX
envoyé spécial au Brésil

Un des secteurs où le Québec, en particulier, pourrait avoir le plus de chances de voir accroître ses échanges avec le Brésil est celui de l'énergie hydro-électrique.

Le Brésil réalise un important programme d'aménagement hydro-électrique destiné à diminuer sa dépendance de l'étranger en matière énergétique. C'est ainsi qu'au cours des 10 dernières années, la puissance installée a triplé pour atteindre 15,625 mégawatts, de 1974 à 1977, le gouvernement brésilien entend augmenter la puissance de ses installations à 24,238 mW.

Le Canada est d'autant mieux placé pour profiter de cet essor que le Brésil projette de donner à son appareil de production d'énergie hydro-électrique, qu'il y a été associé étroitement au cours des dernières années.

C'est ainsi que l'Hydro-Québec a signé un contrat de \$300,000 avec les dirigeants de la société d'Etat Electrobras et agit comme consultant, principalement pour le projet d'Itaipu, qui nécessitera des investissements de près de \$5 milliards.

Ce projet prévoit l'aménagement de la rivière Parana, à la frontière du Paraguay, dans le Sud du pays, pour une production d'énergie de 10,700 mW, soit plus que le projet de la baie James.

L'Institut de recherches en énergie du Québec (Ireq), qui relève de l'Hydro-Québec, a, pour sa part, conclu une entente de \$800,000 pour la conception d'un laboratoire de recherche, au Brésil.

Quant à la société québécoise Dominion Engineering Works, de Lachine, près de Montréal, elle a déjà fourni pour \$50 millions d'équipements pour la production d'électricité dans différentes centrales brésiliennes.

Bonne réputation

Il n'est pas exagéré de dire que les industriels québécois du secteur hydro-électrique jouissent d'une excellente réputation au Brésil.

Au cours de la réception offerte aux délégués canadiens au siège social d'Electrobras, à Rio de Janeiro, le président de la société, M. Mario Penna Behring, s'est montré très élogieux envers les Canadiens et a souhaité un accroissement des échanges avec le Canada.

Les spécialistes d'Electrobras ont opté pour des lignes de 735,000 volts pour le transport de l'énergie d'Itaipu vers les centres de consommation.

"Or, a précisé M. Behring, seul le Canada (Québec) et l'Union soviétique possèdent la technologie pour réaliser un tel projet: on en a parlé

NDLR — Roger Leroux, de la section économique du Soleil, a accompagné la mission commerciale canadienne qui a séjourné au Brésil du 18 au 28 octobre. Le groupe de 35 hommes d'affaires des dix provinces, lors de cette première mission organisée en ce pays par le ministère de l'Industrie et du Commerce, n'a pas tardé à établir des contacts, et déjà les espoirs d'échanges commerciaux intéressants sont entrevus. Dans ce troisième et dernier article sur le Brésil, notre reporter brosse un tableau de la situation de l'hydro-électricité dans ce pays et des grandes chances qu'a le Québec d'augmenter ses échanges dans ce secteur.

avec l'Urss et elle est très intéressée. Toutefois, la langue, la distance et la mentalité nous éloignent de l'Urss. C'est vraiment un secteur où nous pouvons collaborer très étroitement".

Et immédiatement, le président y allait d'une demande formelle au ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Alastair Gillespie, présent à la rencontre, pour que le Canada finance certaines études techniques reliées aux projets hydro-électriques mis de l'avant par les Brésiliens. "Ce serait un geste politique très important" devait-il ajouter.

Au cours de la conversation de plus d'une heure, qu'ils ont eue avec le ministre, les fonctionnaires fédéraux, les hommes d'affaires et les dirigeants d'Electrobras sont revenus à plusieurs reprises sur l'importance du financement.

Sur l'importance aussi d'une participation brésilienne à la construction d'une partie des équipements qu'Electrobras pourrait commander au Canada. Dominion Engineering Works fait déjà participer les Brésiliens à la construction des turbines commandées par le pays et il ressort des commentaires formulés par le président d'Electrobras que cette tendance devra encore s'accroître.

Commandes

Pour tout le projet d'Itaipu, le Brésil devra commander 18 unités de production (turbines et générateurs) dont le coût dépasse les \$20 millions. La puissance de ces machines (900 mégawatts)

élimine une foule de constructeurs, de sorte que Dominion Engineering est un des rares à pouvoir présenter une soumission pour le contrat.

La première phase du projet prévoit la livraison de six unités, dont la première, en 1983. Dominion Engineering Works, qui n'a pas la capacité de remplir seule une telle commande, cherchera probablement à s'associer à d'autres firmes nord-américaines pour la réaliser, selon son président, M. Max Drouin.

Une telle entente devra être conclue assez rapidement, puisque Electrobras entend approuver la liste des soumissionnaires au milieu de 1975, demander les soumissions quelques mois plus tard et placer les commandes dès le début de 1976.

Pour ce qui est de l'Ireq, qui ne peut vendre au Brésil que la technologie qu'il a développée, son président, M. Lionel Boulet, estime que le Canada devrait accéder à un autre désir des autorités d'Electrobras et financer l'entraînement des ingénieurs brésiliens au Québec.

"Après sept ou huit ans, explique M. Boulet, ce serait rentable pour le Canada".

D'autres possibilités

Pour reprendre l'expression du ministre Gillespie tout au long de son périple au Brésil, le Canada n'est pas allé signer des contrats, mais explorer certaines possibilités pour les sociétés canadiennes de participer au développement du pays.

Comme prévu, aucune entente n'a été signée, mais les industriels canadiens ont découvert une série d'ouvertures qui pourront éventuellement déboucher sur des ententes fermes au cours des prochains mois.

C'est le cas notamment pour la société De Havilland of Canada, dont le président, M. B. B. Bundesman, a indiqué qu'il y avait de bonnes chances de vendre 14 avions Buffalo d'une valeur de \$70 millions. Il s'agirait pour la compagnie torontoise de poursuivre sa pénétration du marché brésilien, où il a déjà écoulé 24 appareils du même type.

Agra Industries, de Saskatoon, entend pour sa part présenter une soumission d'environ \$15 millions pour l'obtention d'un contrat de construction au Brésil.

Swan Wooster Engineering, de Vancouver, a obtenu des devis pour un contrat de \$60 millions portant sur la vente de machinerie; la société fera appel à des soumissionnaires canadiens.

La société Torrington, de Bedford, dans les Cantons de l'Est, se prépare à investir \$1,250,000 au Brésil, pour la construction d'une usine de fabrication de roulement pour l'industrie automobile brésilienne. Déjà, la société fait des affaires depuis 15 ans au Brésil et elle y a investi plus de \$1 million. "Pour nous, explique son président, M. Guy Champagne, il s'agit de protéger les exportations que nous faisons déjà au pays."

Devant l'impossibilité de vendre des simulateurs de vols, la firme montréalaise CAE Industries Limi-

ted entend faire une proposition bientôt pour la vente de systèmes de contrôle électroniques destinés à des réseaux de distribution de gaz.

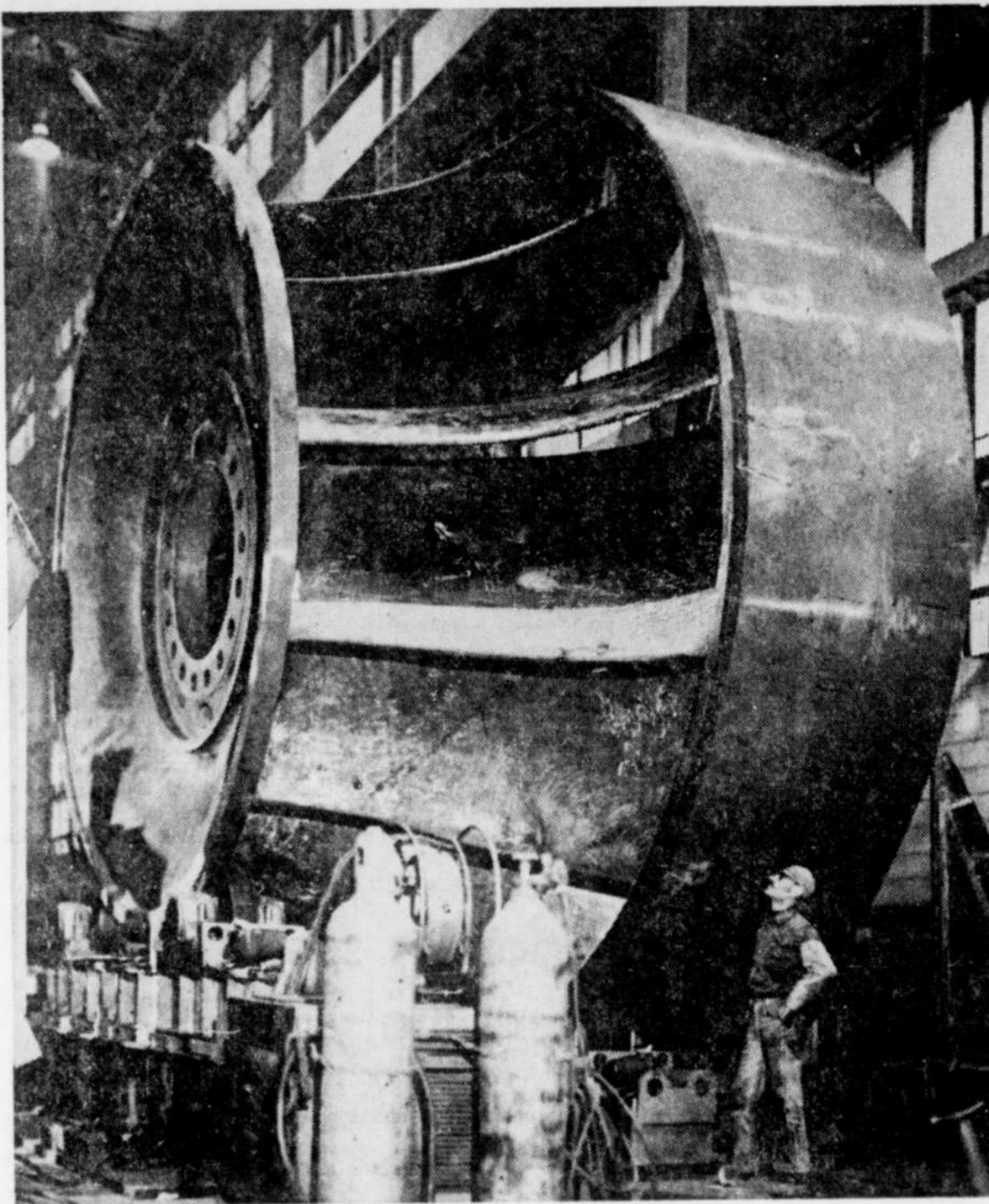
Les projets de collaboration, d'achats ou de ventes entre le Canada et le Brésil ne manquent donc pas. Pour les faire déboucher sur des ententes fermes, le ministère cana-

dien de l'Industrie et du Commerce et les autorités brésiliennes ont convenu d'adopter une approche sectorielle.

C'est ainsi qu'au cours des prochains mois, les négociations amorcées lors du passage de la mission commerciale canadienne ou accentuées à cette occasion, seront poursuivies, des spécialistes des deux

pays s'attachant aux domaines les plus probables de la coopération canado-brésilienne: énergie hydro-électrique, transports maritime et ferroviaire, communications, agriculture, richesses naturelles.

Objectif à court terme: des échanges de \$500 millions en 1975; à long terme: des échanges de \$1 milliard d'ici à cinq ans.



La société Dominion Engineering Works, de Lachine, est un des rares manufacturiers au monde à pouvoir produire des turbines de plus de 800 mégawatts de puissance. Cette turbine en cours de fabrication aux usines de Lachine n'est pas destinée au Brésil, mais aux Etats-Unis. Celles qui doivent équiper la centrale brésilienne d'Itaipu sont encore plus grosses.

Le Meer aurait exclu le Québec du projet d'aciérie dans l'Est

par Réal LABERGE
du bureau du Soleil

LA POCATIERE — Sans donner de précision sur l'emplacement jugé prioritaire, le ministre de l'Expansion économique régionale, M. Don Jamieson, a annoncé, hier, à Halifax, que, selon une étude de la Steel Company of Canada, "l'implantation d'une nouvelle aciérie est un projet réalisable dans les provinces de l'Atlantique".

C'est ce que signale un communiqué émis par la Presse Canadienne, qui semble exclure le Québec comme emplacement possible de ce projet d'industrie sidérurgique.

"Il y aurait de bonnes possibilités d'une usine pouvant atteindre une production annuelle de trois à quatre millions de tonnes", aurait révélé le ministre, en se contentant par ailleurs, d'affirmer que le texte intégral de l'étude concernée sera rendu public dans quelques semaines.

On se rappellera que l'étude en question avait été

commandée par le Meer au service de consultation technique de la Steel Company (Stelco), afin de déterminer les possibilités physiques (fessibility) de l'implantation, dans l'Est du Canada, d'une aciérie destinée à l'exportation.

Le Québec oublié...

Il était bien question, à ce moment, d'une étude devant porter sur les emplacements possibles de l'Est du Canada, et non seulement des provinces de l'Atlantique, comme en fait seulement mention le court communiqué rapportant les paroles du ministre Jamieson.

L'étude de Stelco devait tout particulièrement comporter une analyse des possibilités offertes par deux emplacements du Québec, soit Gros-Cacouna et Sept-Îles, comparativement aux avantages de trois emplacements principaux des Maritimes, soit Gabarus, près de Sydney, en Nouvelle-Ecosse, Halifax et le détroit de Canso.

Or le communiqué en provenance d'Halifax s'en tient à cette mention pour le moins inquiétante que "Gabarus, au sud de Syd-

ney, dans l'île du Cap-Breton, serait considéré comme l'emplacement le plus probable". On rappelle, à ce sujet, comme "Le Soleil" le signalait, en septembre dernier, "que le gouvernement (de la Nouvelle-Ecosse) y a déjà exproprié 8,000 acres de terrain et que l'endroit est propice à l'aménagement d'un port en eau profonde".

En retard

C'est ce qui semble remettre en évidence le bien-fondé des appréhensions et des inquiétudes, alors formulées par des porte-parole du Comité de promotion du port de Gros-Cacouna, sur le retard et l'incertitude du gouvernement du Québec à se préoccuper adéquatement d'un développement industriel de \$2 milliards.

Pendant que le Québec attend que Stelco produise son rapport final, étions-nous alors en mesure d'affirmer, des rapports verbaux ont déjà été communiqués à des représentants du Meer de la région des Maritimes.

Nos informations indiquent que ces renseignements comportaient en substance la teneur des données techniques attendues de l'étude de Stelco. Ces mêmes renseignements, avait-on affirmé au "Soleil" avaient permis à la province concurrente de la Nouvelle-Ecosse de prendre les devants sur le Québec, dans les négociations visant une participation nécessaire du secteur privé de l'industrie sidérurgique, notamment avec Nippon Steel, du Japon, et d'autres importantes compagnies de l'acier des Etats-Unis et de l'Allemagne.

Le responsable de l'étude de Stelco, M. Neil Morrison, devait plus tard nous confirmer que le "contenu" du rapport final, toujours attendu et inconnu des autorités gouvernementales du Québec, avait été livré en substance, sous forme de renseignements verbaux, au représentant attiré du Meer, un certain M. Harper. Or ce M. Harper cumule également le poste de directeur de l'Expansion économique régionale, pour la région des Maritimes.

Inquiétudes à Gros-Cacouna

Dans les circonstances, on comprend facilement que les dirigeants du Comité de promotion du port de Gros-Cacouna aient relié "à cette coïncidence inquiétante" les fuites qui ont permis à la Nouvelle-Ecosse de devancer le Québec.

"Et à un point, a-t-on laissé entendre, hier, dans la région de Rivière-du-Loup, que les chances de Gros-Cacouna en seraient gravement compromises."

Il faut que ça bouge

Face à cette situation, les promoteurs de Gros-Cacouna proposeraient d'y aller d'un ultime effort, pour que ça bouge enfin, au gouvernement du Québec, qui doit mettre dans la balance tout son poids politique et d'appui décisionnel."

C'est ainsi qu'on prévoit un entretien prochain avec le premier ministre, M. Robert Bourassa, et le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Guy Saint-Pierre, ainsi que des pressions de dernière chance auprès du premier ministre du pays, M. Trudeau.

UN TAPIS AJOUTE A VOTRE INTERIEUR CHALEUR, CONFORT ET BEAUTE...

Dépêchez-vous!
Il nous reste
quelques quantités
en stock!

Magnifique
TAPIS
A MOTIF
GLOBE
AXMINSTER
D'ANGLETERRE
1re qualité, 80% laine
(quantité limitée)

Rég. \$19.95
SPECIAL

\$13⁹⁵
v.c.



Egalement:
SPECIAL SUR TAPIS
BOUCLE NYLON
Endos caoutchoutés.
A partir de **\$4⁹⁵**
v.c.

TAPIS A MOTIF

Idéal pour finir
votre sous-sol.
Vendu rég. \$9.95 v.c.

\$6⁹⁵
v.c.

Nous gardons en magasin toutes les marques de tapis réputés, provenant d'au-delà de 29 compagnies.

LES TISSUS DE CHARLESBOURG INC.

TAPIS ET PRELARTS
4545, 1re Avenue - Charlesbourg - 623-2385

NOMINATION à la Banque Provinciale



Monsieur Daniel Deschamps

La direction de la Banque Provinciale annonce la nomination de monsieur Daniel Deschamps au poste de gérant régional des ventes de la région de Québec du service de la carte de crédit Master Charge. (ANN.)

Les négociations entre le Canada et la CEE, en vue d'un accord commercial, seront longues

PARIS (PC) — Les négociations entre le Canada et la Communauté économique européenne en vue d'un accord commercial seront, personne n'en doute aujourd'hui, longues et ardues.

Outre l'opposition de certains de ses membres il y a le fait — et là le Canada n'y peut pas grand chose — que la CEE est en formation et que personne ne peut dire ce qu'elle sera et quand elle le sera.

Le premier ministre Trudeau l'a d'ailleurs reconnu devant la presse, en octobre, au terme de sa visite officielle à Bruxelles

où il avait eu de longs entretiens avec les dirigeants de la commission de la CEE. Mais, M. Trudeau, apparemment déçu, n'en précisait pas moins la volonté ferme de son pays d'être associé, d'une façon qui reste à déterminer, à la CEE. Sans quoi, ajoutait-il, le Canada ne continuerait, aussi généreusement, à allier en ressources naturelles les pays de la communauté.

Des assurances

Cet avertissement incitera sûrement la CEE à accélérer le processus de négociation d'un accord

avec le Canada comme elle s'y est engagée, en octobre.

Mais entre-temps, le Canada devra se contenter de développer ses relations bilatérales avec chacun des pays membres de la communauté. Ce faisant, le Canada réalisera l'un de ses objectifs européens.

A Paris, où il était passé avant de se rendre à Bruxelles, M. Trudeau a reçu du président Valéry Giscard d'Estaing et de son premier ministre, M. Jacques Chirac, l'assurance que la France voudrait doubler, au cours des prochains

années, ses échanges commerciaux avec le Canada et faire entrer les relations franco-canadiennes dans une phase nouvelle. Le premier ministre canadien a recueilli pareille assurance de ses homologues belge et luxembourgeois, MM. Léo Tindemans et Gaston Thorn, à Bruxelles.

C'est la France qui a proposé de placer sous l'autorité ministérielle la commission économique mixte franco-canadienne. Elle a aussi accepté la création de deux comités d'études sur l'énergie (pétrole, charbon, électricité, uranium, etc) et les affaires industrielles. Ces comités, qui se réuniront au cours des prochains mois, feront rapport à la commission mixte.

Nouveau voyage

A Bruxelles, M. Tindemans s'est dit non seulement favorable à l'intensification des diverses relations belgo-canadiennes mais aussi partisan d'un accord "très vaste" entre la CEE et le Canada. Son collègue du Luxembourg, M. Thorn, a adopté des positions semblables.

M. Trudeau reviendra visiter d'autres capitales du Marché commun au cours des six prochains mois. Il envisage ainsi de se rendre en Grande-Bretagne, en Allemagne fédérale, aux Pays-Bas, en Italie et en Suisse, même si cette dernière n'est pas membre de

la communauté européenne. Ces prochaines visites viseront les deux objectifs poursuivis à Paris et à Bruxelles, en octobre: faire progresser la démarche canadienne auprès de la CEE et développer les relations bilatérales entre le Canada et les pays européens.

A plus d'un titre, cette ouverture du Canada sur l'Europe du gmatché commun est normale et ses résultats, importants pour les Canadiens.

Outre le fait que les deux mètres patrie des Canadiens — la France et l'Angleterre — sont parmi les pays importants du continent européen, et celui que 96 pour cent des Canadiens peuvent, aujourd'hui, se prévaloir d'une ascendance européenne, le bloc des pays de la CEE constitue, depuis deux ans, le deuxième partenaire commercial du Canada en importance après les Etats-Unis.

Echanges accrus

De plus, le Canada, en élargissant ses relations avec l'Europe, comme d'ailleurs avec les pays du Pacifique et ceux d'Amérique latine, raffermiront son indépendance vis-à-vis de son puissant voisin américain.

Depuis quelques années, les échanges commerciaux entre le Canada et les pays de la CEE se développent plus rapidement. Les exportations canadiennes

vers les neuf du Marché commun ont augmenté, par exemple, de 26,8 pour cent entre 1972 et 1973, passant de \$2,45 à \$3,11 milliards, tandis que les importations canadiennes en provenance des Neuf progressaient de 20,4 pour cent, soit de \$2,06 à \$2,48 milliards.

La progression des ventes canadiennes vers les pays de la CEE est encore plus accentuée cette année. En effet, au cours du premier semestre de 1974, elle a été de l'ordre de 33,9 pour cent par rapport à la période correspondante de l'an dernier, les exportations canadiennes étant de \$2,21 milliards au lieu de \$1,65 milliard.

Des neuf pays de la CEE, seul le Danemark a diminué la valeur de ses importations canadiennes, au cours du premier semestre, alors que pour les autres l'augmentation est de 113 pour cent pour l'Irlande, de 77,2 p.c. pour l'Italie, 76,9 p.c. pour la France, 62,6 p.c. pour les Pays-Bas, et de 31,7, 21,5 et 20,7 p.c. pour l'union économique belgo-luxembourgeoise, le Royaume-Uni et l'Allemagne fédérale respectivement.

Pour cinq des membres de la CEE, soit le Royaume-Uni, l'Italie, les Pays-Bas, la France et l'Irlande, l'augmentation des importations canadiennes du premier semestre est supérieure, malgré la situation économique difficile que traverse le monde industrialisé, à celle des six premiers mois de 1973.

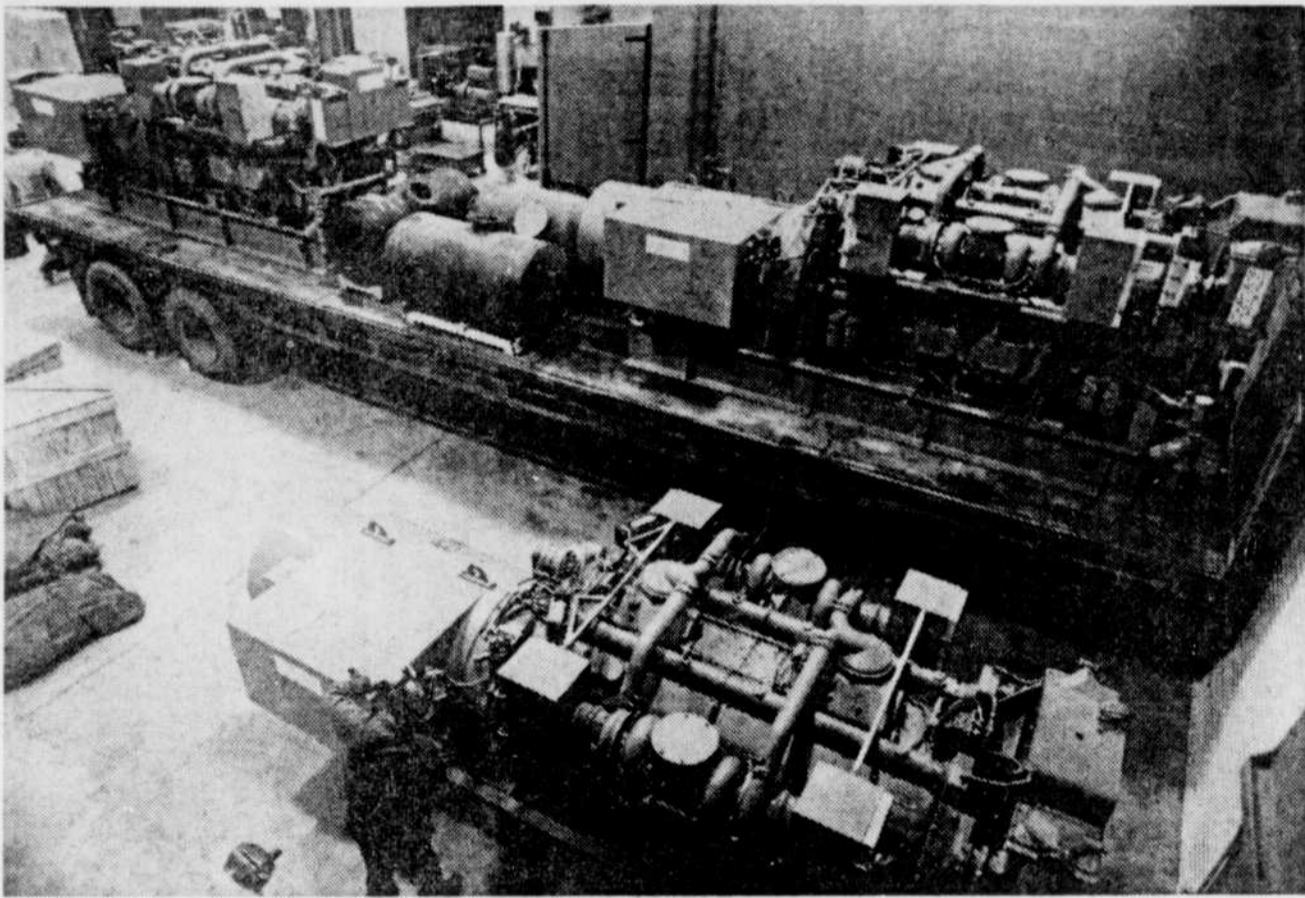
La France, des quatre grands de la CEE — les autres étant le Royaume-Uni, l'Allemagne et l'Italie — demeure le plus petit client du Canada, mais la progression de ses importations est aujourd'hui presque aussi rapide que celle de l'Italie et supérieure à celles de l'Allemagne fédérale et du Royaume-Uni.

Matières premières

Il est certain que le gros des achats des pays de la CEE est constitué de ressources naturelles et de matières de base — pâte à papier, blé, cuivre, minerais et concentrés de fer, nickel et zinc, etc. — et que le pourcentage de leurs importations de produits finis canadiens par rapport aux importations totales reste très faible, soit moins de 20 pour cent l'an dernier. C'est d'ailleurs en se référant, semble-t-il, à cette situation que M. Trudeau a lancé son avertissement à Bruxelles.

Toutefois, depuis quelques années, un certain redressement s'effectue, notamment en France où la part des produits finis canadiens croît régulièrement par rapport au total des importations. Elle est ainsi passée de 13 pour cent en 1968 à 23 p.c. en 1973.

Si la tendance actuelle se maintient, estime-t-on à l'ambassade du Canada à Paris, plus de la moitié des marchandises canadiennes vendues sur le marché français seront, en 1980, des produits finis.



Puissant chargement

Le Soleil, Roland Maroux

Les équipements chargés sur ce fardier et déposés tout près forment un groupe électrogène imposant. La compagnie General Diesel, de Québec, vient de compléter l'ensemble pour fournir en électricité le complexe Desjardins de Montréal, en cas d'urgence. D'une capacité totale de 3000 KVA, le système composé de trois groupes est assez puissant, selon la compagnie, pour alimenter une petite ville d'environ 7.000 habitants en période d'urgence. Le poids total des machines et des accessoires est d'environ 35 tonnes.

Gaz Métropolitain double ses profits pour les neuf premiers mois de 1974

Gaz Métropolitain Inc., distributeur à Montréal du gaz naturel, annonce que son revenu net pour les neuf premiers mois de 1974 a atteint \$7.543.000 après déduction des dividendes privilégiés, ce qui donne 69 cents l'action ordinaire, comparativement à un revenu de \$3.840.000 ou 31 cents pour la période correspondante en 1973.

Le revenu des ventes de gaz durant cette période s'est chiffré par \$55.842.000 comparativement à \$43.532.000 en 1973, soit une augmentation de 28 pour cent.

Pour la période de 12 mois terminée le 30 septembre 1974, les ventes de gaz ont atteint \$75.496.000, comparativement à \$59.788.000 pour la période antérieure correspondante, soit une augmentation de 26 pour cent.

Ventes et profits records de The Steel Company of Canada

Avec le maintien de la forte demande d'acier et des taux d'exploitation élevés, des ventes et des revenus sans précédent ont été enregistrés au cours du trimestre et des neuf premiers mois de 1974 par The Steel Company of Canada.

Les ventes des neuf premiers mois ont été de \$836.594.000 en comparaison de \$689.618.000 durant la même période l'an dernier. Le revenu net des trois premiers trimestres de l'année a été de \$80.630.000 soit \$3,27 par action, au regard de \$61.414.000 ou \$2,49 par action durant la période correspondante de 1973.

Durant le troisième trimestre de 1974, le revenu net a été de \$32.211.000 soit \$1,31 par action en comparaison de \$19.704.000 ou \$0,80 au cours du même trimestre de 1973.

La CVMQ suspend l'enregistrement de Walters Securities

MONTREAL (PC) — La Commission des valeurs mobilières du Québec (CVMQ) a révélé hier qu'elle avait suspendu l'enregistrement de Walters Securities jusqu'au 19 novembre, en attendant une enquête sur les affaires de cette firme de courtage.

La Commission a déclaré qu'un rapport fourni par son directeur des enregistrements "montre des liens très étroits entre G. Walters, président et principal actionnaire de Walters Securities, et Irving C. Kott, touchant la direction financière et le travail de Walters Securities."

La CVMQ a dit que des situations défavorables pour le public investisseur ont été créées dans le passé par l'intervention de M. Kott, un financier mont-réalais, dans une firme de courtage.

La compagnie d'investissements de M. Kott, Onyx Investments, a déjà été un client important de L.J. Forget, société dissoute en 1973.

Forte hausse des revenus de la compagnie Price Ltée

MONTREAL (PC) — La compagnie Price Limitée a fait savoir que ses profits nets pour les neuf premiers mois de 1974 se sont chiffrés par \$24.368.000 soit \$2,46 par action en comparaison de \$7.979.000 ou 80 cents par action durant la période correspondante de 1973.

Le faible revenu de l'année dernière a été attribuable aux grèves, a dit la compagnie.

Fin des pourparlers de fusion entre T.A. Richardson et Osler Gendron Limitée

Des porte-parole de la firme T.A. Richardson & Co. Ltd et de A.E. Osler Gendron Ltée ont révélé que leurs négociations en vue d'un projet de fusion dont il a été question récemment, ont été interrompues par consentement mutuel des deux compagnies.

Un administrateur d'Osler Gendron s'est borné à déclarer ce qui suit: "Nous avons jugé nécessaire de soumettre une proposition amendée à T.A. Richardson et ils l'ont apparemment rejetée".

Moore Corp. affiche des profits sans précédent

Dans le rapport provisoire aux actionnaires pour les neuf mois terminés le 30 septembre 1974, Moore Corporation Limited rapporte des chiffres sans pré-

cedent pour les ventes et les bénéfices en neuf mois.

Les ventes en neuf mois se sont élevées à \$741,5 millions en comparaison de \$424,0 millions en 1973, soit une augmentation de 74,9%.

Les bénéfices nets en neuf mois, \$54,9 millions (\$1,94 par action) sont au-dessus par 39,2% en comparaison de \$39,5 millions (\$1,39 par action) au cours de la même période en 1973. Ce niveau sans précédent de bénéfices a été atteint après une réduction des bénéfices de \$11,0 millions, ou de 39 cents par action, résultant d'un changement en comptabilité.

La Banque Royale émet \$75 millions de débiteurs

MONTREAL (PC) — La Banque Royale du Canada a révélé qu'elle avait conclu un accord de principe en vue de l'émission d'un montant de \$75 millions de débiteurs d'une durée de 20 ans, à 10 pour cent, subordonnés, rachetables, à fonds d'amortissement, venant à maturité dans vingt ans.

Le produit de cet emprunt sera utilisé aux fins générales des activités de la banque, a déclaré un porte-parole de la Banque.

Le Trust Général du Canada a réalisé moins de profits

Le Trust Général du Canada annonce que pour les neuf premiers mois de l'année en cours, ses revenus bruts ont atteint \$29.403.000 comparativement à \$22.920.000 pour l'exercice correspondant de 1973. La hausse sensible des taux d'intérêt a affecté grandement les revenus du secteur des dépôts garantis. La poussée inflationniste s'est reflétée dans les frais d'exploitation et plus particulièrement aux postes des salaires et autres frais connexes. Le bénéfice net a atteint pour les neuf premiers mois de 1974 \$1.076.000 ou \$1,20 par action comparativement à \$1.633.000 ou \$1,82 par action pour l'exercice correspondant.

The Investors Group a fait plus de profits

The Investors Group vient d'annoncer que pour

les neuf premiers mois de 1974, ses bénéfices nets consolidés, exception faite des recettes extraordinaires, s'élevaient à \$12,175,000, c'est-à-dire, après avoir tenu compte des dividendes privilégiés, à 87 cents par action. Les chiffres correspondants de 1973 étaient de \$11,759,000 et 83 cents. Compte tenu des recettes extraordinaires, les bénéfices nets consolidés s'élevaient à \$12,212,000 ou 87 cents par action, chiffres à comparer à \$11,785,000 soit 84 cents de la période correspondante de 1973. Les revenus bruts des neuf premiers mois de 1974 s'élevaient à \$38,986,000 et, pour 1973, à \$37,569,000.

La B de M hausse ses frais d'encaissement de chèques

TORONTO (PC) — La Banque de Montréal a annoncé que les frais d'administration exigés pour l'encaissement de chaque chèque tirés sur ses comptes de chèques seront haussés de \$0,02, soit de \$0,14 à \$0,16, à partir du mois de novembre, selon la date de l'état de compte de chaque client.

La Banque de Montréal a cité l'augmentation de ses coûts d'exploitation comme raison de cette hausse.

La Banque de Montréal a cité l'augmentation de ses coûts d'exploitation comme raison de cette hausse.

Volkswagen incite des milliers de ses employés à quitter l'entreprise

WOLFSBURG, Allemagne occ. (AP) — Volkswagen a annoncé qu'elle incitait 6,400 de ses ouvriers à quitter l'entreprise en leur offrant divers avantages. Cette mesure est destinée à faire face à la crise que connaît actuellement l'industrie automobile en Allemagne. Cette année, le constructeur a, jusqu'à présent, réduit sa main-d'œuvre de 9.500 salariés, pour atteindre le nombre total de 116.500.

Un porte-parole de la société a précisé que les prochaines réductions portaient sur trois catégories de personnes: mises à la retraite anticipée pour quelque 1.900 hommes et femmes, départ de 3.500 ouvriers des chaînes et d'un millier d'employés. Les indemnités versées à chacun d'entre eux seront comprises entre 5.000 et 9.000 marks, soit \$2.000 et \$3.500 environ.

Les E.-U. accorderaient moins de concessions pétrolières que prévu

WASHINGTON (AP) — Le gouvernement Ford est en train de revenir discrètement sur la décision de l'ancien président Richard Nixon d'accorder des concessions pétrolières et gazières sur quatre millions d'hectares au large des côtes américaines.

La décision de M. Nixon s'inscrivait dans le cadre de la campagne destinée à permettre aux Etats-Unis de se suffire à eux-mêmes, en matière d'énergie vers 1980.

En janvier dernier, M. Rogers Morton, secrétaire à l'Intérieur, avait parlé de concéder quatre millions d'hectares par an pendant deux ans.

Vendredi dernier, le même M. Morton déclarait dans une interview: "Je ne vise plus aujourd'hui à quatre millions d'hectares. Je cherche à trouver où il y a du pétrole et où il n'y en a pas".

Ces propos contrastent avec les instructions sans ambiguïté que M. Nixon lui donnait le 23 janvier: "Aujourd'hui, je donne l'instruction au secrétaire à l'Intérieur de porter les surfaces à mettre en concession sur le plateau continental extérieur à quatre millions d'hectares à partir de 1975, c'est-à-dire plus que trois fois ce qui était prévu à l'origine".

Lorsque l'on a demandé, le 16 septembre dernier à M. Morton, si la politique du gouvernement était toujours d'accorder des concessions sur quatre millions d'hectares par an pendant trois ou quatre ans, il a répondu que c'était l'objectif pour 1975, mais que cet objectif n'était pas impératif. Le len-

demain, il ajoutait: "Notre but est de trouver du pétrole, pas de concéder des hectares".

Rapport

Que s'est-il passé entre le printemps et l'automne? Tout simplement la publication d'un rapport du Conseil national du pétrole affirmant qu'il n'y aurait pas suffisamment de plates-formes et de tubes de forage ainsi que de main d'oeuvre qualifiée pour explorer et exploiter deux millions d'hectares par an.

A présent, il semble que les efforts prioritaires vont se porter sur les gisements du golfe du Mexique, déjà bien explorés, et en grande partie exploités. M. Morton a estimé que les objectifs, en ce qui concerne cette région, sont réalistes.

En outre, si le gouvernement donnait de trop larges concessions qui ne pourraient pas être mises

en valeur rapidement, il devrait accepter de les céder à bas prix. Or, le ministère de l'Intérieur

vient de faire savoir qu'il n'était pas question de louer à bas prix des portions du plateau continental.

Aide financière aux entreprises

JEUDI, 7 NOVEMBRE

de 9h. a.m. à 5h. p.m.

LA MALBAIE — BAIE ST-PAUL

M. Gilles Lapierre

sera au

MOTEL CHEZ PIERRE

de

LA MALBAIE

Té.: 665-3718

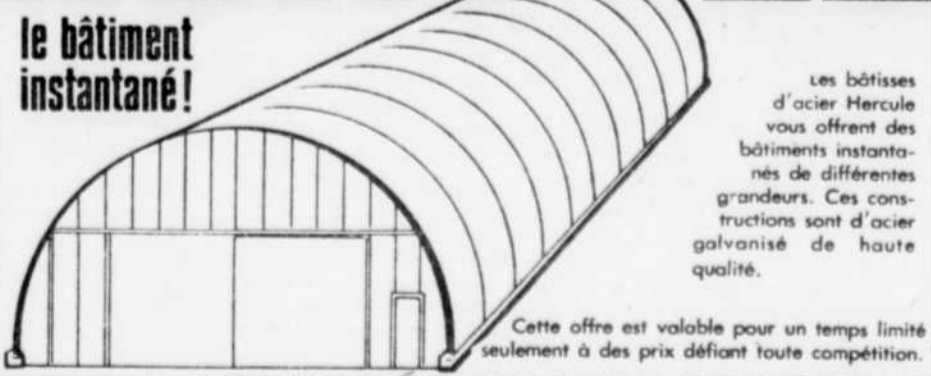
Si vous avez besoin d'un prêt à terme pour vous établir en affaires, développer ou moderniser votre entreprise et que vous ne pouvez l'obtenir ailleurs à des termes et conditions raisonnables, rencontrez notre représentant.

BANQUE D'EXPANSION bej INDUSTRIELLE

925, chemin Saint-Louis, Québec 6e, G1S 1C1, 681-6341

URGENT... URGENT
INVENTAIRE A LIQUIDER
1,000,000 DE LIVRES D'ACIER GALVANISE DE 1re QUALITE A ECOULER FAUTE D'ESPACE.

HERCULE



LES BATISSES D'ACIER "HERCULE" Route Kennedy, Ste-Marie de Beauce, Que. G0S 2Y0. Tél.: (418) 387-2903 De Québec: 694-0214.

ECRIVEZ OU TELEPHONER A FRAIS VIRES A

Désirez-vous la visite d'un représentant

Grandeur du bâtiment _____

Date de construction _____

Nom _____

Adresse _____

Té: _____

Cette offre est valable pour un temps limité seulement à des prix défiant toute compétition.

Les bâtisses d'acier Hercule vous offrent des bâtiments instantanés de différentes grandeurs. Ces constructions sont d'acier galvanisé de haute qualité.

Les vendeurs ont "faim" de voitures d'occasion

par Jacques DALLAIRE

Depuis quelque temps, les concessionnaires d'automobiles consultent assidûment les journaux. Pas tellement pour savoir si l'ex-président déchu Richard Nixon, se remettra de sa plèbète ou si les agriculteurs québécois engraisseront davantage la province dans les jours à venir.

Non, les concessionnaires passent au peigne fin les annonces classées, car ils ont faim de voitures d'occasion.

Partout, en effet, on se plaint de manquer de stock. Surtout de ces bagnoles de modèle intermédiaire datant de deux ou trois ans que les automobilistes avisés préfèrent conserver plutôt que de payer le prix fort pour l'achat d'une rutilante 1975.

On se plaint, parce que le consommateur de "modèle 1974", mieux informé et plus aguerri dans sa lutte contre l'inflation, a décidé, à son tour, de jouer les vendeurs.

L'automobiliste n'a pas à s'astreindre à de fastidieux calculs pour se rendre compte que, si les nouvelles voitures ont subi une hausse de 10 pour cent, le prix de son véhicule, bien qu'il soit usagé, a suivi le mouvement inflationniste.

Aussi, a-t-il vite compris qu'il y gagnerait davantage en supprimant l'intermédiaire, en l'occurrence le concessionnaire, s'il désire vendre

ou se porter acquéreur d'une voiture d'occasion.

PLUS CHER

"Tous nos vendeurs ont dans leurs poches des listes d'attente de gens qui cherchent des voitures d'occasion, confie le directeur du service des ventes chez un important concessionnaire de Québec. Nous pourrions satisfaire notre clientèle si on avait des "chars" en main, mais on n'en a pas. C'est rendu à un point, ajoute-t-il, que les voisins surveillent les voisins pour savoir s'ils vont changer d'auto.

"Nous autres, précise-t-il encore, ça ne nous laisse pas grand-chose, parce qu'on est obligé de payer plus cher cette année pour acheter des voitures d'occasion, ce qui coupe d'autant nos profits."

Un autre directeur du service des ventes avoue (et il n'est pas le seul à agir ainsi) qu'il consulte quotidiennement les annonces classées des journaux. "Nous dressons une liste de numéros, explique-t-il, et nous appelons les gens un par un, pour savoir le prix qu'ils demandent!"

PIECE RARE

Et le petit "livre rouge" de l'évaluation, qui faisait foi de tous prix, sert maintenant de base de discussion.

Ainsi, une Dodge de modèle Charger 1971, achetée au coût de \$4.500, vaut, selon le "prix de liste", quelque \$1.500 actuellement. Mais cette voiture peut facilement être liquidée à \$2.000 ou plus, si elle a

encore belle apparence et si elle ne présente pas de défauts mécaniques graves.

Subsistent également d'étonnantes exceptions, comme la Mustang 1972, qui est considérée comme une véritable pièce de collection, un morceau de choix par les concessionnaires. A tel point, que cette automobile achetée au prix de \$2.800 à l'époque, peut être revendue en 1974 à \$3.200 si elle est dans un état convenable.

La plupart des concessionnaires notent également que la petite voiture d'occasion a de moins en moins d'attrait auprès de la clientèle qui cherche davantage à s'approprier un modèle américain intermédiaire datant des années 1970 à 1974, et dont le millage est raisonnable.

A condition, bien sûr, que les concessionnaires aient des autos sous la main. Mais les consommateurs ont pris l'habitude de liquider eux-mêmes l'auto qu'ils possèdent quand vient le temps d'en acquérir une nouvelle, frustrant une fois de plus le pauvre vendeur!

PLUS RIEN!

En fait, l'automobiliste tient le raisonnement suivant: s'il a déboursé \$4.000 ou \$4.500 à l'achat d'une voiture il y a deux ou trois ans et que le concessionnaire lui réclame le même montant, en négociant un modèle 1975, avant échange, cela revient à dire, en chiffres clairs, que son "auto de retour" ne vaut plus rien.

Pas étonnant alors qu'il cherche à la revendre ailleurs, avant de parler affaires avec un concessionnaire!



Le Soleil, Jacques Deschênes

Quoi que puisse laisser croire cette photo, les concessionnaires d'automobiles ne regorgent pas de voitures d'occasion. Partout, on manque de stock, parce que les consommateurs ont décidé de jouer eux-mêmes les vendeurs.

Un certain optimisme chez les constructeurs canadiens

OTTAWA (PC) — Les constructeurs d'automobiles font preuve d'un certain optimisme quant à leurs chiffres de ventes pour 1974, contrairement aux sociétés américaines dont les maigres volumes de vente ont provoqué la mise à pied de plusieurs travailleurs.

Des chiffres rendus publics hier par trois des quatre plus importants producteurs, donnent à entendre que la vente au détail en octobre, mois où les modèles 1975 apparaissent

sur le marché, que leur optimisme n'est peut-être pas exagéré.

Seul le groupe American Motors of Canada Ltd n'a pas encore lancé ses modèles 1975, en raison d'une grève qui a sévi pendant sept semaines à ses usines de Brampton en Ontario. Même American Motors a réussi, au cours des 10 premiers jours d'octobre à relever de 44 pour cent son chiffre de vente sur la même période en 1973.

Le président du groupe, M. W.S. Pickett, prévoit d'ailleurs que le marché canadien sera plus fort que celui des Etats-Unis d'ici la fin de 1974.

De son côté, la Chrysler Canada Ltd a enregistré le mois dernier des chiffres inégalés de ventes des nouvelles voitures et des camions. Cependant les chiffres décevants enregistrés à la société-mère aux Etats-Unis, devraient encourager Chrysler à "se serrer la ceinture" au Canada.

Aussi le groupe procède-t-il actuellement à un examen de son personnel à travers le Canada, en vue de réduire ses coûts et d'éliminer ou consolider ses opérations.

Aux Etats-Unis, la Chrysler Corp. a enregistré récemment des pertes de l'ordre de \$8 millions et menacé de fermer une de ses six usines de montage aux Etats-Unis, si son chiffre de ventes ne s'améliore pas.

Mais au Canada, les ventes de nouvelles automobiles par Chrysler

ont augmenté dans une proportion de 17,5 pour cent sur celles de l'an dernier et atteint le nombre de 18.127. Le nombre de camions vendus est passé en 1974 à 3.855 de 3.404 qu'il était l'an dernier.

Cependant la société Ford Canada a enregistré une légère baisse des ventes à 29.498, de 30.563 en 1973.

Un porte-parole du groupe Ford a expliqué que les inventaires de plusieurs dépositaires étaient défi-

ciants pour certains produits et que cela pourrait avoir causé une réduction du chiffre des ventes. Le porte-parole a ajouté que les ventes de modèles 1975 pourraient avoir surpassé le mois dernier les ventes de voitures 1974.

Aux Etats-Unis, les profits de Ford ont baissé de 51 pour cent et ne sont plus que de \$47 millions. Trois usines de montage ont d'ailleurs été fermées.

Il ne devrait cependant avoir aucune mise à pied au Canada où Ford embauche quelque 18.500 employés.

Enfin, General Motors of Canada Ltd a aussi réduit ses ventes de nouvelles voitures en octobre, bien que les ventes de camions aient augmenté. GM a par ailleurs embauché 600 travailleurs supplémentaires à ses usines de camion remorques à Scarborough, près de Toronto.

Les ventes de voitures sont passées de 36.742 à 30.998. Celles de camions sont passées de 9.032 à 9.208.

Un porte-parole de GM explique comme son collègue de Ford que la baisse du chiffre de ventes de voitures est due aux inventaires limités qui laissent moins de choix aux clients et les forcent à acheter ailleurs.

Le porte-parole affirme par ailleurs que son groupe a été quelque peu affecté par la pénurie de certaines pièces et par des grèves dans certaines usines de montage des Etats-Unis.

Même si les différences de prix sont moindres, les automobiles coûtent encore plus cher au Canada

WASHINGTON (PC) — Même si les différences s'atténuent, les autos coûtent encore plus cher au Canada qu'aux Etats-Unis.

Les différences s'échelonnent de 7,7 et 11,4 pour cent, tel que le montre le huitième rapport annuel du président des Etats-Unis au

Congrès, rapport portant sur l'application de la loi des véhicules moteur.

Mais, pour l'instant, le rapport

est aux mains du comité sénatorial des finances, les représentants étant en tournée électorale.

Lors de la sortie des modèles

1974, lit-on dans le rapport, les prix à l'usine, au Canada, étaient de 7,7 à 11,4 pour cent plus élevés qu'aux Etats-Unis, ce qui est moins qu'en 1973, lorsque les différences s'élevaient de 9,2 à 15 pour cent, et beaucoup moins qu'en 1965 où l'on en était de 18,6 à 41,8 pour cent.

Le rapport indique aussi une augmentation de 11,5 pour cent de la production en 1973, avec 14,3 millions de voitures.

Pacte inchangé

Il n'en reste pas moins que le commerce canadien de l'automobile avec les Etats-Unis a baissé à près de \$500 millions; en 1972, le Canada avait eu un surplus de \$99 millions, qui s'est transformé en un déficit de \$355 millions en 1973; d'ailleurs, le Canada est en déficit, à ce sujet, avec d'autres pays où il a exporté pour \$172 millions en 1973, soit 20 pour cent de moins qu'en 1972.

Les Antilles restent le meilleur marché de l'automobile canadienne, en dehors des Etats-Unis, marché qui vaut \$17 millions.

En 1973, les pourparlers n'ont amené aucun changement, aucune amélioration au pacte canado-américain de l'auto. Le rapport fait ce commentaire: "Les Etats-Unis cherchent encore le moyen de soutenir un marché qui rendrait plus efficaces les structures économiques de la capitalisation, de la production et du commerce de l'auto; l'attention s'est portée en particulier sur la disparition des quotas de production imposés par le Canada, quotas que les Etats-Unis ont toujours jugés temporaires".

Quotas dépassés

En réalité, ajoute le rapport, les manufacturiers canadiens dépassent les quotas, et comme les échanges commerciaux des prochaines années découleront de placements déjà effectués, la disparition de ces restrictions temporaires ne modifierait pas de façon tangible la balance commerciale.

"Il n'en reste pas moins que le maintien de ces quotas bloque le plein rendement des objectifs du pacte et il nuit à la position commerciale des Etats-Unis, ce qui, à la longue, pourrait influencer des décisions de nature commerciale".

Enfin, le rapport trouve urgent que les Canadiens aient le droit d'importer sans droits de douane des autos américaines, ce qui établirait une réciprocité et réduirait les différences de prix entre le Canada et les Etats-Unis.

Ventes décevantes aux E.-U.

DETROIT (AFP) — Les ventes d'automobiles ont continué d'être décevantes en octobre aux Etats-Unis où elles ont atteint seulement 637.521 unités pour les véhicules construits aux Etats-Unis contre 857.073 un an plus tôt, soit une baisse de près de 27 pour cent.

Les ventes d'automobiles importées par contre ont été sensiblement meilleures. Elles sont évaluées à environ 130.000 pour cette période contre 123.000 en octobre 1973.

Les résultats ont été particulièrement mauvais pour General Motors dont les ventes n'ont été que de 327.146 unités en octobre soit une chute de 32 pour cent par rapport au même mois l'année dernière. Les ventes de Ford ont baissé de 17 pour cent, celles de Chrysler de 17 pour cent et celle de American Motors de plus de 52 pour cent, à la suite de grèves qui ont paralysé sa production en septembre.

Les résultats sensiblement meilleurs des automobiles importées sont dus au fait que les constructeurs étrangers continuent de vendre leurs modèles 74, qui n'ont pas encore subi les augmentations de prix appliquées sur les modèles 1975 américains.

Depuis le début de l'année les constructeurs américains ont vendu 6.514.212 véhicules soit 22 pour cent de moins que pendant les dix premiers mois de l'année dernière.

La réforme de l'assurance-automobile vient de subir de nouveaux délais

par Jean-Claude PICARD

La réforme de l'assurance-automobile, promise depuis plusieurs années par le gouvernement Bourassa, vient de subir de nouveaux délais.

Le ministre responsable de ce dossier, M. William Tetley, a en effet, annoncé, hier, son intention de faire siéger jusqu'à Noël la commission parlementaire des Institutions financières chargée d'étudier les recommandations de la Commission Gauvin.

Cette commission a déjà tenu six séances au cours du mois d'octobre, où elle a entendu une douzaine d'organismes impliqués dans la réforme projetée de l'assurance-automobile.

La proposition du ministre Tetley fait que cette commission siégera encore pendant près de deux mois, à raison de deux courtes séances par semaine, les mardis et jeudis,

dans la matinée. Elle entendra un groupe à chaque séance.

Rappelons que, lors de l'étude du projet de loi 22 (un dossier où le gouvernement était intéressé à agir rapidement), on avait réussi à entendre plus de 50 organismes en cinq semaines seulement.

Dans ce cas-ci, il aura fallu une

quinzaine de semaines pour entendre une vingtaine d'organismes.

Cette annonce du ministre des Institutions financières a évidemment soulevé la colère de l'opposition péquiste et créditiste.

MM. Marcel Léger et Fabien Roy ont tour à tour accusé le gouvernement de vouloir noyer le poisson en retardant ainsi les délais.

Tous deux ont demandé au ministre de faire connaître ses intentions au sujet du rapport Gauvin et de cesser de tourner en rond devant le chassé-croisé des intérêts qui s'affrontent dans ce dossier.

Signalons à cet égard que le gouvernement n'a pas encore déposé de projet de loi sur la réforme de l'assurance-automobile. On n'est est encore qu'à l'étape de l'étude critique du rapport Gauvin.

M. Tetley n'a pu répondre à ces accusations, ayant déjà quitté la commission pour remplir d'autres obligations.

En son absence, le ministre d'Etat aux Transports, M. Paul Berthiaume, a déclaré qu'il était dans l'intérêt public d'entendre les opinions de divers groupes avant de

décider quoi que ce soit en ce domaine.

Se défendant de vouloir noyer le poisson, il a indiqué que le gouvernement voulait consulter la population au maximum afin de s'assurer du bien-fondé de la réforme.

Camionneurs

Signalons enfin qu'avant que ce débat n'ait lieu, l'Association nationale des camionneurs-artisans, était venue s'élever contre l'adoption d'un régime d'indemnisation sans égard à la faute, comme proposée par la Commission Gauvin.

Cette association, qui regroupe quelque 5.000 camionneurs indépendants du Québec, s'oppose également à une autre recommandation du rapport Gauvin, celle voulant que les véhicules lourds (plus de 7.800 livres) contribuent à l'indemnisation des dommages au prorata de leur poids.

Les camionneurs soutiennent qu'une telle mesure, en plus d'être injuste à leur endroit, provoquera une hausse de 10% à 15% de leur prime d'assurance.

Ils paient actuellement environ de \$1.000 à \$1.200 par année en primes d'assurance-automobile.

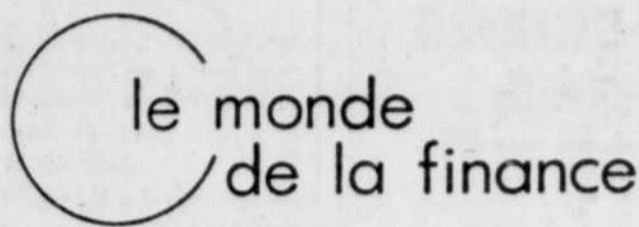
Meilleure ambiance sur le marché des obligations

par Marcel BOUTIN

Le marché des obligations fait preuve d'une grande fermeté en dépit du lancement de nombreuses émissions. Il semble bien que les perspectives favorables à une nouvelle baisse du loyer de l'argent aient amélioré l'ambiance sur le marché des obligations et encouragé les épargnants à repenser leur attitude à l'égard des titres à revenu fixe.

Le regain d'intérêt des acheteurs institutionnels est également un autre indice encourageant. Bon nombre de ces gros investisseurs commencent à croire que la course ascendante des taux d'intérêt a pris fin. Le ralentissement de l'économie, qui est susceptible de prendre de l'ampleur durant l'hiver qui approche, entrainera une plus grande souplesse de la part des autorités dans le domaine monétaire.

On sait que le taux d'intérêt préférentiel continue à descendre aux Etats-Unis. Morgan Guaranty Trust, la cinquième banque en importance outre-frontière, et la First National Bank de Chicago, qui occupe le huitième rang, ont annoncé, lundi, une réduction de ¼ de un pour cent de leur taux d'intérêt préférentiel, lequel se trouve ainsi ramené à 10% pour cent. Le taux d'intérêt préférentiel est le taux d'intérêt exigé par les banques de leurs clients les plus importants et les plus sûrs.



Les deux banques plus haut mentionnées ont suivi l'exemple donné, vendredi dernier, par la First National City Bank de New York, la deuxième banque en importance aux E.-U. Selon un courtier, la pression sur le taux d'intérêt préférentiel canadien sera forte lorsque le taux d'intérêt préférentiel aux E.-U. sera descendu à 10 pour cent.

La fermeté des obligations s'est manifestée tout particulièrement dans la section des fonds d'Etat canadiens. Les émissions fédérales à court terme ont monté de 30 à 60 cents, au cours de la semaine dernière, tandis que les titres à long terme et les échéances intermédiaires progressaient jusqu'à concurrence de \$1.50. L'annonce d'un surplus budgétaire par le gouvernement fédéral explique en partie la confiance dans le marché.

Un économiste de la maison McLeod.

Young, Weir & Co. Ltd. prédit que les banques à charte accroîtront sensiblement leurs achats d'obligations après le 31 octobre, date qui marque la fin de leur exercice financier. Par ailleurs, le succès apparent de la campagne des obligations d'épargne du Canada est un autre facteur du rétablissement de la confiance dans le marché.

Les émissions des provinces et des sociétés ont affiché une bonne performance avec les plus-values atteignant parfois \$1.00. La hausse est impressionnante si l'on considère le montant de ces obligations détenues par les courtiers et le volume considérable des nouvelles émissions.

La semaine dernière, le marché a absorbé sans trop de difficultés de nouvelles émissions représentant un volume d'environ \$325 millions. Cela porte à plus d'un demi-milliard le total des nouvelles obliga-

tions vendues en l'espace de deux semaines.

L'Alcan est venue d'abord sur le marché avec une émission de \$75 millions à 10% p.c. à 20 ans, au pair, pour un rendement de 10.75 pour cent. Ensuite, la Saskatchewan a lancé deux emprunts totalisant \$60 millions. Le premier, au montant de \$15 millions, porte intérêt à 9 pour cent, avec échéance dans sept ans. Ces obligations ont été vendues à \$99.25, soit un taux de rendement de 9.15 pour cent. Le second emprunt au montant de \$45 millions, à 25 ans, à 10%, a été vendu au prix de \$98.50 pour rapporter 10.17 pour cent.

La province de Québec est venue sur le marché avec un emprunt de \$80 millions comportant deux échéances. La première tranche comprend \$20 millions de titres à 9¼ p.c. 1981, offerts au prix de \$100 pour un rendement de 9.25 p.c. La seconde tranche représente \$60 millions à 10% p.c. 20 ans. Ces derniers titres ont été vendus au pair, d'où un taux de rendement de 10.25 pour cent.

Newfoundland Light and Power, Royal Trust Mortgage Co. et la Banque Royale ont également emprunté sur le marché des obligations, à des taux de rendement de 11.31 p.c., 10.25 p.c. et 10 p.c. respectivement. Au total, le montant emprunté par ces trois dernières institutions s'élève à \$110 millions.

Baisse imminente des taux d'intérêt préférentiels

par la Presse Canadienne

Il y a lieu de s'attendre à une baisse prochaine des taux d'intérêt préférentiels au Canada, selon un service de placement torontois.

La maison Mead and Co. Ltd. souligne en effet dans une récente analyse du secteur bancaire que le fait qu'une telle diminution n'ait pas été annoncée n'exclut en rien que la possibilité puisse en être jugée imminente, "probablement dès que sera terminée la campagne actuelle de ventes d'obligations d'épargne du Canada".

Notons d'autre part que les taux préférentiels, c'est-à-dire les taux d'intérêt exigés par les banques de leurs clients les plus sûrs et les plus importants, ont diminué récemment aux Etats-Unis.

La réduction des revenus qui en résultera pour les banques est, à cet égard, l'une des raisons avancées par la maison Mead pour prédire un "comportement peu reluisant" des titres bancaires.

Le service torontois recommande par conséquent aux investisseurs de se départir de leurs holdings bancaires, surtout si les titres de ce secteur constituent plus de 12 à 13 pour

cent de leur portefeuille d'investissement.

Coûts plus élevés

Les marges de bénéfices des banques ont subi d'autre part une érosion sensible due aux coûts d'exploitation qui dépassent actuellement de 25 pour cent ce qu'ils étaient l'année dernière, précise la maison Mead dans son analyse.

Le secteur bancaire canadien est évidemment sujet à des réglementations strictes quant à ses activités à l'étranger, ajoute la maison de placement, mais des chiffres publiés récemment révèlent cependant que le passif net du secteur bancaire pour ses activités hors du pays atteint \$2.3 millions, ce qui ne peut être considéré à l'heure actuelle que comme un facteur négatif.

L'analyse en question, qui porte la signature de M. Barry Conacher, analyste général de la maison Mead, conclut:

"A notre avis, les titres bancaires n'ont pas encore réagi pleinement à la conjoncture (économique) fondamentale défavorable et nous prévoyons pour ce secteur un comportement inférieur à celui de la moyenne pour les prochains mois".

L'indice DJ monte de 17.52 à Wall Street

NEW YORK (AFP-AP) — Forte hausse des cours hier à Wall Street sur un marché relativement actif.

Cette hausse et le volume d'activité ont surpris les analystes, vu que c'était jour d'élection et que les banques étaient fermées.

Il semble que les investisseurs américains ne croient pas à une longue grève dans le secteur du charbon à partir de la semaine prochaine et anticipent par ailleurs un déclin de l'inflation et une baisse continue des taux d'intérêt aux Etats-Unis. Le marché, hésitant à l'ouverture, a nettement progressé par la suite, puis s'est quelque peu tassé avant d'avancer à nouveau très nettement en fin de séance. L'indice des industries a clôturé avec un gain de plus de 17 points.

L'indice Dow Jones a monté de 17.52 à 674.75. Il s'agit de son gain le plus considérable depuis le 6 septembre.

Le virement a été de 15.96 millions d'actions.

MONTREAL (PC) — Les prix ont fléchi et l'activité

a été faible hier à la Bourse de Montréal.

Le virement a été de 629,600 actions, contre 626,500 actions la veille.

Les papeteries ont monté de .59 à 104.39, mais les valeurs industrielles ont reculé de .90 à 171.68, les banques, de .73 à 217.83, l'indice composé a baissé de .72 à 166.42 et les services publics ont baissé de .07 à 120.18.

Les pétroles ont été mixtes.

TORONTO (PC) — La cote était mixte à la fermeture de la Bourse de Toronto hier, et le virement pour cette journée n'a pas été considérable.

Un moment, l'indice des industries perdait plus d'un point, mais il s'est rétabli, aidé en cela par Wall Street, où les valeurs industrielles progressaient grandement.

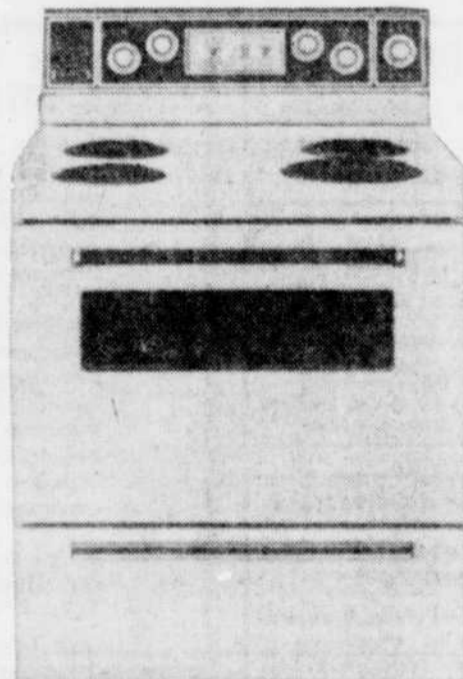
Il a même enregistré un gain, que toutefois il n'a pu conserver. C'est ainsi qu'à la fermeture, il était en baisse de .02 et s'inscrivait à 163.64.

Le virement a été de 1,670,000 actions.

VENTE ANTI-INFLATION

APPAREILS DE CHOIX... A BAS PRIX!

GENEREUSE ALLOCATION D'ECHANGE SUR VOS MEUBLES ET APP. ELECTRIQUES ACTUELS



POELE 30"
de couleur jaune seulement
\$219⁰⁰

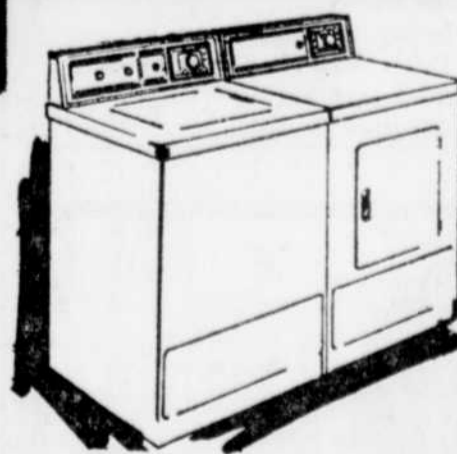


TELECOULEUR 19"
\$349⁰⁰

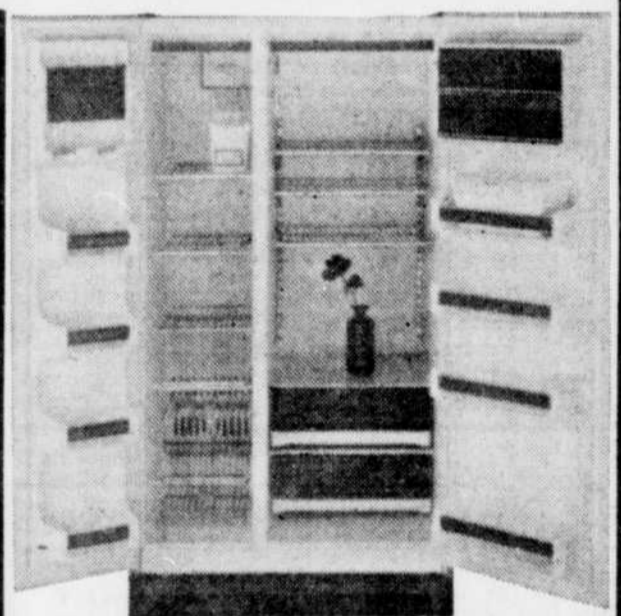


TELECOULEUR Tampico 26"
Style méditerranéen sur roulettes
chêne, Electrohome
\$595⁰⁰

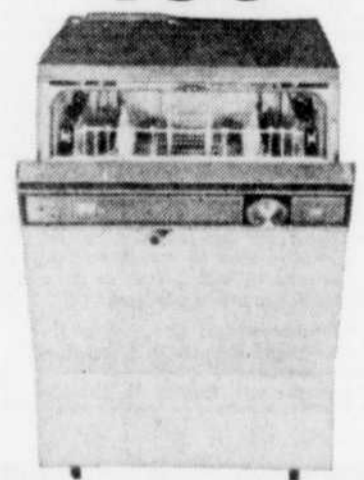
AUSSI MODELES
Colonial et provincial français
A prix anti-inflation



LAVEUSE ET SECHEUSE
Les laveuses offrent cinq actions de lavage. Les sècheuses offrent des réglages spéciaux pour éviter aux tissus à repasser permanent de se froisser. Service 1 an inclus.
\$479⁰⁰
la paire



REFRIGERATEUR CONGELATEUR
16 pi. cu.
2 portes
\$495⁰⁰



LAVE-VAISSELLE
Tous les avantages de lave-vaisselle mobile avec tous les principaux accessoires du modèle encastré, y compris 2 bras de distribution d'eau de lavage et de rinçage. Deux cycles de lavage et quatre cycles de rinçage. Egalement équipé du couloir-broyeur incorporé au système de circulation d'eau.
\$289⁰⁰

• VISITEZ NOTRE SALON DE STEREOPHONIE •



Glemieux



15, RUE ST-LOUIS, LEVIS — 837-8821

CARRIERES et PROFESSIONS

L'HÔPITAL DE SHEFFERVILLE
est à la recherche de:
UN MÉDECIN
EN PRATIQUE GÉNÉRALE
avec connaissance de l'anesthésie de préférence.
UNE TECHNICIENNE
EN LABORATOIRE MÉDICAL
avec expérience si possible

Bonnes conditions de travail, bénéfices marginaux avantageux.

Prière de communiquer avec:
DONALD CYR, DIRECTEUR GÉNÉRAL
à (418) 585-2645

PANASONIC
ELECTRONICIENS
DEMANDES

Travail d'atelier. Expérience nécessaire.
Bon salaire.

Communiquer avec:
M. Paul Bergeron 661-8776

INGÉNIEUR DEMANDÉ

Un bureau d'ingénieurs-conseils demande un ingénieur civil avec 1 ou 2 ans d'expérience en génie municipal. Travail à Québec disponible immédiatement.

Envoyer curriculum vitae à:
Dépt 6978 - Le Soleil

STENODACTYLO BILINGUE

Compagnie internationale demande sténodactylo bilingue pour bureau situé dans Parc Colbert, Ste-Foy. Pour entrevue:
651-8667

LE
CENTRE HOSPITALIER NOTRE-DAME
DE LOURDES DU BLANC-SABLON
requiert les services
D'UN TECHNICIEN(enne) DIPLOME (ée)
EN RADIOLOGIE

Communiquer avec:
Directeur Général,
R. Jones,
Hôpital Notre-Dame,
Lourdes du Blanc-Sablon,
Comté Duplessis, P.Q. Tél.: 80

REPRÉSENTANTS PRODUITS PHARMACEUTIQUES

Compagnie en pleine expansion demande les services de représentants ambitieux pour les régions de Montréal et de Québec.

Le poste:
— Visiter les pharmacies, les médecins et les hôpitaux dans un territoire désigné.

Les candidats:
— Doivent être bilingues.
— La préférence sera donnée aux personnes ayant une formation scientifique ou expérience de la vente de produits pharmaceutiques.

Les conditions:
— Salaire de base selon l'expérience plus commission.
— Indemnité mensuelle pour les frais d'automobile.
— Frais de déplacements remboursés.
— Avantages sociaux habituels.

Les représentants suivront un stage de formation. Toutes les demandes seront traitées confidentiellement. Faire parvenir curriculum vitae au:
Service des Ventes
ICN Canada Ltée
1956, rue Bourdon, Montréal, H4M 1V1

SECRETAIRES
STENODACTYLO

Avec expérience légale ou l'équivalent. Salaire selon expérience et qualifications.

Mlle Beaulieu
647-1611

La Commission Scolaire Régionale du Lac-St-Jean
RE: OUVERTURE DE POSTE
D.P.: 74-75:0029

POSTE:
TECHNICIEN EN AUDIO-VISUEL CL I

ENDROIT: SERVICE AUDIO-VISUEL
650 ouest, boul. Auger, Alma,
M. Marcel Gagnon, dir.

FONCTION:
— Assurer une assistance technique particulièrement en photographie et en cinéma pour le Centre audio-visuel de la Régionale du Lac-St-Jean; reproductions, développements couleur, impression et tirage en N & B (photographie). Réalisation de courts métrages en 8 mm.
— Effectuer certains travaux à l'aide des procédés graphiques et de tirages: v.g. "Headliner", Xerox, infrarouge, diazo en vue de la réalisation d'acétates pour diascopes.
— Appeler à participer à la réalisation d'émissions de télévision comme réalisateur technique v.g. initiation, assistance, conseil.
— Répondre à des consultations diverses relatives aux techniques photographiques, graphiques et télévisuelles.
— Prévoir et planifier le travail de production dans ces champs de compétence.
— Collaborer à l'occasion aux travaux des techniciens en électronique lors de l'entretien général et annuel des appareils A/V.

QUALIFICATIONS:
— Expérience et/ou formation, en photographie ou en cinéma;
— Expérience et/ou formation en composition v.g. graphiste;
— Expérience en télévision ou en cinéma éducatif ou commercial;
— Connaissance en électricité.

TRAITEMENT:
— En fonction des qualifications, de l'expérience et de la compétence, selon le poste de la convention collective en vigueur.
— Toute demande sera gardée confidentielle.
— Entrée en fonction immédiate

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae d'ici le 12 novembre 1974 exclusivement à l'adresse suivante:
M. CAMILLE GAGNE, adjoint,
DIRECTION DU PERSONNEL,
350 sud, boul. Champlain,
Alma, Lac-St-Jean, G8B 6W2
Direction du Personnel.

Université du Québec
Ecole nationale d'administration publique

COMMIS AU
TRAITEMENT COMPTABLE

Sommaire de la fonction
Au service des Finances, effectue un travail de vérification, de classification des factures et des comptes à recevoir, de conciliation des états de banque. Vérifie et corrige les engagements financiers.

Exigences:
— Scalarité: Diplôme terminal du cours secondaire
— Expérience: 1 an
— Autres: — Dactylographie
— Connaissance du fonctionnement de machines à calculer.

Traitement:
Dans une échelle de salaire se situant entre \$5,860.40 et \$7,170.80 (provisoire)

Veillez faire parvenir les candidatures avant 17 heures le 12 novembre 1974 à:
Secrétaire général
Ecole nationale
d'administration publique
625, rue St-Amable,
Québec G1R 2G5

C'EST LE TEMPS D'AGIR
ET DE VENIR VOUS INSTALLER A PORT-CARTIER
LA OU IL FAIT BON VIVRE

Paysages merveilleux, chasse fructueuse, pêche miraculeuse

Rayonier Québec Inc., un nouveau complexe de \$200 millions dans l'industrie des pâtes et papiers, situé à Port-Cartier, Québec (près de Sept-Îles) offre des possibilités de carrière insoupçonnées à des candidats énergiques et qualifiés. Nous avons des postes disponibles dès maintenant:

- Ingénieurs de Projets
- Ingénieurs de Procédés
- Surintendant à la salle de Finition
- Superviseurs à la salle de Finition
- Contremaîtres à la salle de Préparation du bois
- Planificateur à l'entretien

Nous offrons d'excellents salaires, de très bons avantages sociaux, et nous payons les frais de déménagement à Port-Cartier. Les personnes expérimentées doivent faire parvenir leur curriculum vitae en ayant soin d'indiquer le poste demandé à:
RAYONIER QUEBEC INC.,
DIRECTEUR DU PERSONNEL - USINE
C.P. 3000,
PORT-CARTIER, QUE. G0G 2J0
N'hésitez pas! Ecrivez-nous! Il sera trop tard dans un an pour regretter l'opportunité passée.

Université du Québec à Rimouski

ANALYSTE
EN INFORMATIQUE

Service: Informatique
Concours no: 5P-74-040

Durée du contrat: 3 ans

Fonctions:
Le titulaire de ce poste sera appelé à:
— élaborer une programmation pour le secteur Enseignement-Recherche de l'Université du Québec;
— établir un système de documentation pour les programmes;
— dresser et maintenir à jour un inventaire des programmes locaux aux fins de l'enseignement et de la recherche et en assurer le repérage;
— établir des normes et formats de documentation en collaboration avec les responsables locaux.

Exigences:
— Posséder un diplôme universitaire de premier cycle, de préférence en informatique ou en mathématiques.
— Trois (3) ans d'expérience pertinente.

Traitement:
Dans une échelle de salaires se situant entre \$9,170 et \$17,116, dépendant des qualifications et de l'expérience. Seules les candidatures écrites reçues avant le 15 novembre 1974 seront retenues. Veillez faire parvenir votre curriculum vitae complet à:
Michel Labrecque
Agent de la gestion du personnel
Université du Québec
300 avenue des Ursulines
Rimouski, Québec G5L 3A1

LA COMMISSION REGIONALE DE LA CHAUDIERE
OFFRE D'EMPLOI

CONCOURS NO 8:
UN PSYCHOLOGUE AU NIVEAU SECONDAIRE

NATURE DU TRAVAIL:
Fournir une assistance professionnelle aux élèves en vue de leur intégration et leur adaptation au milieu scolaire et social.

CLIENTELE ETUDIANTE A DESERVIR:
— Elèves du secondaire pratique
— Elèves inscrits dans un programme de formation professionnelle
— Elèves ou groupes d'élèves vivant des problèmes personnels particuliers.

TACHES PLUS SPECIFIQUES:
1er: Travail d'aide et de soutien auprès des élèves, des clientèles considérées comme prioritaires par une approche individuelle et de groupe.
2e: Travail d'aide et de soutien auprès du personnel œuvrant auprès des élèves déjà désignés.
3e: Aide individuelle auprès d'élèves éprouvant des problèmes particuliers ou réitérés par des membres des divers personnels de l'école.
4e: Collaboration auprès des autres membres des Services aux étudiants de l'école dans leur travail auprès de cas particuliers ou dans la réalisation de certaines étapes de leur programme d'action.

QUALIFICATIONS:
Posséder un diplôme universitaire terminal de premier cycle en psychologie.
Intérêt marqué pour le travail en milieu scolaire et préparation adéquate pour œuvrer dans un tel milieu.

AUTRE EXIGENCE:
Etre membre de la Corporation des Psychologues de la province de Québec ou apte à le devenir dans les prochains mois.
Toute personne intéressée à poser sa candidature à ce poste est priée de faire parvenir sa demande accompagnée de son curriculum vitae pour le 12 novembre 74, avant 16.30h. p.m.

Services au personnel,
Commission régionale de la Chaudière,
270, boul. Lacroix,
Ville St-Georges-est, Comté de Beauce

CARNAVAL DE QUEBEC INC.

LE CARNAVAL DE QUEBEC
REQUIERT LES SERVICES D'UNE
SECRETARE-COMPTABLE
A TEMPS PLEIN

DESCRIPTION GENERALE
— Faire la tenue des livres (système McBee)
— Correspondance du contrôleur
— Assister le contrôleur dans son travail
— Préparation de divers rapports comptables
— Organisation du bureau.

QUALIFICATIONS
— Avoir complété un cours secondaire
— Connaissance de la dactylographie et de la comptabilité.

CONDITIONS DE TRAVAIL
Le salaire variera suivant les qualifications. Avantages sociaux intéressants. Faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 8 novembre 1974 à:
Le Contrôleur,
Carnaval de Québec Inc.,
290 rue Joly,
Québec 3, QUE.

SECRETARE
Pour étude légale.
Expérience requise.
692-3020

"SHORT ORDERS"
Hommes ou femmes. Se présenter du lundi au samedi entre 10h a.m. et 5h p.m. au:
CHALET SUISSE
26, rue Ste-Anne, Québec
(demander Mlle Dina)

MECANICIENS
demandés
Classe A, B ou C

Travail à l'année. Rémunération selon compétence et carte; avantages usuels. Pour informations:
687-0334

SECRETARE
BILINGUE

avec expérience et connaissances en comptabilité pour travailler sur machine comptable Burroughs. Bureau situé centre-ville. Ecrire à:
Dépt 6976 - Le Soleil.

LA SOCIETE DELTA INC.
est à la recherche d'un
COMMIS
DE CONTROLE

Pour chantier de construction à Ste-Foy. Expérience dans le domaine nécessaire. Salaire et bénéfices marginaux attractifs. Les intéressés devront communiquer avec:
S. Pigeon
653-1460

L'analyste-programmeur...

que nous recherchons possède de **trois à cinq années d'expérience** industrielle dans le domaine de l'informatique. Ayant fait certaines études en commerce il connaît bien les **systèmes comptables** et est d'une **compétence administrative reconnue**. Il est de plus familier avec l'ordinateur IBM Système 3 Modèle 10 ainsi que le langage de programmation RPG II.

La carrière, comme analyste-programmeur, est offerte par une filiale canadienne d'une corporation internationale. Relevant du Directeur de l'administration, le candidat sélectionné sera totalement responsable du **service de l'informatique**. Il participera à l'élaboration des plans de mécanisation, et devra **planifier, organiser et superviser** toutes les activités du traitement des données. Le poste est offert dans un centre industriel important de la province de Québec. La rémunération et les excellents avantages sociaux seront en fonction des qualifications et de l'expérience.

Veillez envoyer votre curriculum vitae en toute confiance à **Monsieur A. P. Ozrout (514) 866-4961**.

Membre de l'Association Canadienne des Conseillers en Administration

PEAT
MARWICK
ET ASSOCIES

1155 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Québec
H3B 2J9

GERANT - ADMINISTRATION
SALARIALE

TRAITEMENT: \$18,000 - \$20,000

DEFINITION:
Notre client est une société canadienne multinationale groupant plusieurs milliers d'employés dans diverses opérations. La gestion de l'administration salariale et des bénéfices marginaux s'applique à des niveaux monétaires de dizaines de millions de dollars.

LE CANDIDAT:
Nous recherchons un universitaire bilingue (B.Com., Adm.A., B.Sc.S.) âgé d'environ une trentaine d'années. Il doit posséder un minimum de cinq années d'expérience au sein d'entreprises groupant plus de 1,000 employés et où il a œuvré dans

administration
2000

38 BEAUCE, ÉTAGE B
CASE POSTALE 17
PLACE BONAVENTURE
MONTREAL, QUE.
H5A 1A2

le secteur des ressources humaines, plus précisément de l'administration salariale. Faire parvenir votre curriculum vitae à M. Jacques Vasseur avec la référence 136.



Une journée
sans
LE SOLEIL
c'est comme un
jour sans soleil...

L'ennui, connais pas.

Une journée dans les Forces, ce n'est pas une journée ordinaire. Et une carrière dans les Forces, c'est le début d'une vie passionnante. Vous apprenez un métier, vous suivez un entraînement qui augmente votre résistance et vos capacités physiques. Vous voyagez. Vous étudiez. Même vos périodes libres se passent à pratiquer vos sports favoris ou simplement vous amuser avec les gars. C'est souvent dur, mais le petit effort de plus vous apporte la satisfaction de mener une vie pleine où l'ennui n'existe pas.

LES FORCES
ARMÉES
CANADIENNES

SI LA VIE
VOUS INTÉRESSE



Nous avons présentement des ouvertures dans les catégories suivantes et autres:

Armes de combat
Électronique
Mécanique
Technique
Soutien (Q-13)

Veillez me faire parvenir plus de renseignements sur la vie dans les Forces canadiennes.

Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Scolarité _____ Téléphone _____

1048 rue St-Jean, Québec, G1R 1R6 Tél.: 694-3636

PHARMACIE PLACE LAURIER enr.

2700, boul. Laurier

CAMIL TETU, Pharmacien propriétaire

JACQUES BOUCHER, Pharmacien Gérant

La première pharmacie A ESCOMPTES A QUEBEC...

Dépositaire des produits DR GIBAUD



Dépositaire des produits DR GIBAUD



devient aussi maintenant la pharmacie où vous trouverez le plus grand choix de cosmétiques et parfums à meilleur prix.

| | | | | |
|---|--|--|---|--|
| CIGARETTES Limite 1 carton par client Valide jeudi, vendredi, samedi, les 7, 8 et 9 novembre seulement (Limite 3 par client) \$ 4⁹⁹ le carton | NICE 'N EASY Shampooing colorant Prix sugg. \$2.95 AVEC CE COUPON 1³⁷ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | SEL DE BAIN VASELINE Baume 16 onces Prix sugg. \$1.95 AVEC CE COUPON .99 (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | ASPIRINE 300 comprimés Prix sugg. \$3.00 AVEC CE COUPON 1⁴⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | PARAMETTE 20 onces ou 100 comprimés croquables Prix sugg. \$4.95 AVEC CE COUPON 2¹² (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. |
| SAVON NEUTROGENA Prix sugg. \$1.25 2 pour AVEC CE COUPON 1⁰⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | RAMSES SENSITOL Condoms lubrifiés Prix sugg. 36 - \$12.00 Prix sugg. 12 - \$4.80 AVEC CE COUPON 36 - 8⁴⁴ 12 - 2⁴⁴ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | CLOSE-UP DENTIFRICE Prix sugg. \$1.18 AVEC CE COUPON .49 (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | GRAVOL 25 comprimés Prix sugg. \$2.10 AVEC CE COUPON 1²⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | FERMENTOL Digestif 16 onces Prix sugg. \$3.25 AVEC CE COUPON 1³⁶ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. |
| FOOT RIGHT GUARD Désodorisant pour les pieds 5 onces Prix sugg. \$1.99 AVEC CE COUPON .99 (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | CORICIDIN D Contre le rhume pour enfants Prix sugg. \$1.50 AVEC CE COUPON .79 (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | SERVIETTES SANITAIRES Maxi Stayfree en 30 Prix sugg. \$2.89 AVEC CE COUPON 1⁴⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | TONIQUE WAMPOLE 16 onces Prix sugg. \$2.49 AVEC CE COUPON 1²⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | MITCHUM Antisudorifique 4.5 onces Prix sugg. \$3.50 AVEC CE COUPON 1⁹⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. |
| PAMPERS Couches de jour en 30 Prix sugg. \$2.60 AVEC CE COUPON 2⁰⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | SHAMPOOING tonil ou tonil T 8 onces Prix sugg. \$5.40 AVEC CE COUPON 2⁹⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | SHAMPOOING OU RINCE CREME Alberto VO 5 16 onces Prix sugg. \$2.69 AVEC CE COUPON 1³⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | LAIT ENFALAC Concentré Caisse de 24 Prix sugg. \$18.95 AVEC CE COUPON 11⁹⁴ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | MAALOX Antiacide 12 onces Prix sugg. \$2.90 AVEC CE COUPON 1³⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. |
| RIOPAN Antiacide 20 onces Prix sugg. \$3.35 AVEC CE COUPON 1⁹⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | DYCHOLIUM 50 comprimés pour le lait Prix sugg. \$4.11 AVEC CE COUPON 1⁸⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | METAMUCIL Laxatif 12 onces Prix sugg. \$3.60 AVEC CE COUPON 1⁸⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | MALTEVOL-12 Tonique 12 onces Prix sugg. \$3.95 AVEC CE COUPON 2⁴⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | PASTILLES STREPSILS Prix sugg. \$1.49 AVEC CE COUPON .69 (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. |
| KOLYNOS DENTIFRICE 4 tubes de 90 ML Prix sugg. \$2.36 AVEC CE COUPON .89 (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | BAN Désodorisant Ultra 6 onces Prix sugg. \$1.79 AVEC CE COUPON .89 (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | SUPER PLENAMINES Recall Vitamines et minéraux 305 comprimés Prix sugg. \$17.50 AVEC CE COUPON 5⁹⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | AMPOULES BUYABLES HEMAREXINE en 24 Prix sugg. \$11.95 AVEC CE COUPON 4⁰⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | REMOVER CUTEX 6 onces Prix sugg. .89 AVEC CE COUPON .59 (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. |
| POLIDENT avec lave-dentier gratis 48 comprimés Prix sugg. \$1.49 AVEC CE COUPON .99 (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | OLD SPICE Lotion après rasage 4 1/2 oz Prix sugg. \$2.10 AVEC CE COUPON .99 (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | CALCIUM SANDOZ 8 oz Prix sugg. \$2.60 AVEC CE COUPON 1²⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | CORICIDIN REGULIERE Format 60 Prix sugg. \$3.99 AVEC CE COUPON 1⁹⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | CORICIDIN D Format 24 Contre le rhume Prix sugg. \$2.19 AVEC CE COUPON 1⁰⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. |
| AIR CARE Désodorisant pour la maison 7 oz Prix sugg. .79 AVEC CE COUPON .39 (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | WINDEX AEROSOL 20 oz Prix sugg. \$1.09 AVEC CE COUPON .73 (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | CEPACOL Gargarisme Format 22 oz Prix sugg. \$1.99 AVEC CE COUPON .99 (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | LITHINE GROG 33 Prix sugg. \$1.25 AVEC CE COUPON .59 (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | BICHOLATE LILAS 100 comprimés Prix sugg. \$2.29 AVEC CE COUPON .87 (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. |
| TAMPAX SUPER Format de 40 Prix sugg. \$2.29 AVEC CE COUPON 1⁵⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | CONTACT-C 20 capsules Prix sugg. \$2.99 AVEC CE COUPON 1⁴⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | LAIT DE MAGNESIE Phillips 26 oz Prix sugg. \$1.79 AVEC CE COUPON .93 (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | CAROID 100 comprimés Prix sugg. \$1.95 200 comprimés Prix sugg. \$3.39 AVEC CE COUPON 100 comprimés 1⁰⁹ 200 comprimés 1⁸⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | CREME NIVEA 4.1 onces Prix sugg. \$1.66 AVEC CE COUPON .93 (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. |
| AGAROL 22 oz Laxatif Prix sugg. \$2.29 AVEC CE COUPON 1⁰⁹ (Limite 3 par client) Valide jusqu'au 16 nov. 1974 incl. | | | | |

PRODUITS PROVIGO

| | | |
|-------------------------------------|--------------------------|-------------|
| CAFE FRAIS MOULU | Boîte 1 livre | 1.36 |
| SOUPE TOMATES OU LEGUMES | Boîte 10 onces | .17 |
| MACEDOINE CHOIX | Boîte 19 onces | .35 |
| NOUILLES FINES, MEDIUM OU LARGES | Format 12 onces | .22 |
| BISCUITS AU CHOCOLAT | Boîte 14 onces | .99 |
| CHOCOLAT AUX CERISES | Bonbonnière 14 onces | 1.24 |
| DECAPANT POUR VERNIS A ONGLES | Bouteille 4 onces | .48 |
| NETTOYEUR A VITRE | Contenant 24 onces | .46 |
| POLI ACRYLIQUE | Contenant 27 onces | 1.09 |
| EMPOIS POUR LINGE | Vaporisateur 16 onces | .69 |
| DESODORISANT ASST. | Vaporisateur 14 onces | .99 |

PRODUITS CONGELES

| | | |
|--------------------------|--------------------|-------------|
| FRAISES FROZO NATURE | Format 20 onces | .88 |
| TARTES ASST. SUNSHINE | Format 26 onces | 1.29 |

AUBAINES DE LA SEMAINE:

| | | |
|---|-------------------------------|--|
| SOUPE ASST. CUP A SOUP | Format de 4 enveloppes | .49 |
| FEVES AU LARD LIBBY BRUN FONCE | 2 boîtes 8 onces | .59 |
| CHOCOLAT PAL O MINE DE GANONG | 6 barres pour | 1.00 |
| PAPIER MOUCHOIR WHITE SWAN BLANC | 2 boîtes de 200 | 1.09 |
| NOURRITURE POUR CHIEN PRIME ASST. | 2 boîtes 6 onces | .59 |
| LIQUEUR COKE 10 onces | 12 bout. | 1.49 <small>Plus dépit</small> |
| JUS DE PRUNE BENNETTS | Contenant 24 onces | .59 |
| CROQUE-NATURE ALIMENTS PURS OU DATTES ET RAISINS DE QUAKER | Format 16 onces | .89 |
| GRUAU QUAKER INSTANTANE OU RAPIDE | Boîte de 44 et 48 onces | .87 |
| CEREALES POST ALPHABITS | Boîte 15 onces | .88 |
| LANGUE DE PORC CORDON BLEU | Bocal 1 1/4 livre | 2.89 |
| RAGOUT POT AU FEU BOY-AR-DEE | Boîte 15 onces | .59 |
| DINER A LA POELE LIBBY ASST. | Format 18 onces | .79 |
| OEUFS MARINES CORDON BLEU | Jarre 16 onces | 1.09 |
| MARINADES SUCREES MELANGEES AYLMEYER | Bocal 15 onces | .59 |
| SAUCE A SALADE MIRACLE WHIP | Jarre 32 onces | 1.26 |
| SAUCE A LA VIANDE FREDDY | Jarre 24 onces | 1.39 |
| FARINE TOUT USAGE PURITY | Sac 7 livres | 1.26 |
| MELANGE A GATEAUX ROBIN HOOD ASST. | Boîte 19 onces | .80 |

provibec



Profitez de nos
BAS PRIX
DE TOUS LES JOURS !



FRUITS ET LEGUMES

Frais Grande variété

LAITUE POMMEE

ICEBERG, CATEGORIE NO 1
IMPORTEE DE LA CALIFORNIE
GROSSEUR 24

Chacune **.37**

BANANES

VARIETES
AMIGO

La livre **.13**

OIGNONS JAUNES

CANADA NO 1

Sac 5
livres **.59**

CONCOMBRES

VARIETE SELECT CATEGORIE NO 1
IMPORTEES DE LA FLORIDE

2 pour **.23**

CHOUX VERTS

CATEGORIE NO 1
PRODUIT DU QUEBEC

La
livre **.08**

RADIS FRAIS

CATEGORIE NO 1
IMPORTEES DE LA FLORIDE

Cello
6 onces **2/.27**

VIANDE DE PREMIERE QUALITE



Sélectionnée

FESSE D'AGNEAU

NOUVELLE-ZELANDE
MOITIE OU COMPLETE

La
livre **1.17**

JAMBON EPAULE

GENRE PICNIC
MARQUE POPULAIRE

La
livre **.73**

PORC HACHE

MAIGRE

La
livre **.99**

BOLOGNA MORCEAU

FEDERAL EMBALLE A VIDE

La
livre **.69**

BACON TRANCHE

JUBILEE

La
livre **1.07**

SMOKED MEAT

COORSH

4 env. 2 oz **1.29**

SAUCISSE FUMEE

LAFLEUR

La
livre **.85**

SALADE DE CHOUX

COORSH

Bocal
16 onces **.49**

HUITRES FRAICHES

STANDARD SUR ECALÉ

La
livre **.59**

SUPER BAS PRIX

PATATES FRITES
CONGELEES
FROZO

Sac
2 livres **.39**

PECHES
TRANCHEES
GOLD REEF CHOIX

2 boîtes
19 onces **1.00**

CRISTAUX
PRESIDENT
A L'ORANGE

4 env.
3 1/4 onces **.88**

BOULES
ABSORBANTES
PROVIGO

Sac
de 55 **.39**

GLACAGE

ROBIN HOOD ASST.

Boîte
7 onces **.52**

GRAISSE

PURE LARD BURNS

La
livre **.54**

PRUNES

VALLEY GOLD MEDIUM

Boîte
1 livre **.59**

REPLISSAGE A TARTE

VACHON, FRAISES, FRAMBOISES OU CERISES

Boîte
19 onces **.73**

MELANGE A POUDING

ROBIN HOOD ASST.

Boîte
9 onces **.46**

GELATINE

DAVIS

Boîte
2 onces **.49**

BISCUITS LIDO

THE OU MALLOW

Boîte de 32
et 16 onces **1.29**

BISCUITS LIDO

PLUS

Boîte
16 onces **1.19**

ALIMENTS

ASST. GERBER POUR BEBES

Jarre
4 1/2 onces **.21**

CEREALES

ASST. GERBER

Boîte
8 onces **.46**

SIROP

MARCO SEDA

Bout.
8 onces **1.09**

FIXATIF HALO

POUR CHEVEUX REBELLES OU REGULIERS

Vapor.
10 onces **.99**

LAMES

SHICK 2 INJECTOR

Format
5 lames **.89**

TAMPONS KOTEX

REGULIER

Boîte
de 10 **.63**

SACS A SANDWICH

GLAD

Format
de 50 **.47**

PAPIER TOILETTE

WHITE SWAN COULEURS ASSORTIES

Cello 4
rouleaux **.89**

ESSUIE-TOUT

WHITE SWAN COULEURS ASSORTIES

Cello 2
rouleaux **.96**

PAPIER CELLOPHANE

SARAN WRAP LARGEUR 12 POUCES

Rouleau
50 pieds **.49**

RINCE-BOUCHE

LAVORIS

Bout.
7 onces **.62**

SACS A DECHETS

BAGAJOUR EXTERIEUR

Format
de 10 **.99**

DETERGENT

PUNCH

Format
famille **2.29**

TAMPONS

SAPONIFIES JETS

Boîte
de 10 **.37**

DETERGENT

LIQUIDE JOY

Contenant
24 onces **.59**

BATTERIES

RAY-O-VAC MOTERNES OU GROSSES

Format
de 2 **.69**

SAVON TOILETTE

IVORY PERSONNEL

6 barres
pour **.93**

provibec



L'université de Sherbrooke renvoie la balle à Cloutier

SHERBROOKE (PC) — Le conseil d'administration de l'Université de Sherbrooke a fait remarquer au ministre de l'Éducation, hier, que c'était lui qui avait déterminé l'ampleur des compressions budgétaires que l'on doit actuellement réaliser.

M. François Cloutier, la semaine dernière, a déclaré que le plan d'équilibre budgétaire de l'US "n'est pas satisfaisant tant par l'ampleur des compressions des dépenses qu'il propose que par le choix des secteurs visés par ces mesures d'économie".

A la suite d'une réunion, le conseil d'administration a souligné que "l'ampleur des compressions a été déterminée d'après des facteurs dont l'université avait convenu avec le ministre, au cours de rencontres préliminaires, soit

les prévisions de population étudiante pour l'année 1975-76 et une estimation réaliste de l'effet des corrections dues au recomptage des populations étudiantes: ces corrections pouvaient produire une fluctuation de l'ordre de \$80,000".

Quant au choix des secteurs visés par les mesures d'économie, le conseil d'administration rappelle au ministre qu'il lui "a annoncé depuis plusieurs mois les conséquences graves des réductions qu'il aurait à faire pour réaliser l'équilibre budgétaire et que les règles de financement étant demeurées ce qu'elles étaient et l'équilibre devant être réalisé à court terme, l'université n'avait pratiquement aucun choix dans la détermination des secteurs où se réaliseraient les économies".

L'initiative de 120 élèves mise à l'épreuve à Ste-Foy

par Raymond BRANCON

L'Institut national de la recherche scientifique (INRS — section Éducation), rattaché à l'université du Québec, inaugurerait, en juin 1975, le projet SAGE: un système d'apprentissage individualisé pour le second cycle de l'élémentaire.

Ce projet pilote, qui est sous la responsabilité de M. Yves Bégin, professeur à l'INRS, assisté de M. Gilles Dussault, directeur intérimaire à l'INRS-Education et de deux chercheurs, Milles Denise Paquet et Claire Turcotte, est actuellement à l'essai dans plusieurs classes expérimentales de l'école élémentaire Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, à Sainte-Foy.

La commission scolaire de cette ville a participé d'ailleurs à l'élaboration de ce projet pédagogique, fortement appuyé et encouragé par le ministère de l'Éducation, lequel suit de près les résultats qui seront obtenus après la période de rodage indispensable à sa pleine réalisation.

Il s'agit en somme, dans ce projet SAGE, inspiré du modèle américain "PLAN" (Program for learning in Accordance with Needs), d'une expérience pédagogique d'individualisation de l'enseignement du français et de l'anglais pour les élèves de neuf et dix ans, soit deux classes d'élèves de neuf ans et deux classes d'élèves de dix ans, pour un total de 120 élèves. Si l'expérience devient concluante, on prévoit l'adjonction d'une autre tranche de 30 élèves de onze ans.

Selon les directives du ministère de l'Éducation, rappelons que l'enseignement de l'anglais débute habituellement en 5e année.

Le projet SAGE (Système d'apprentissage géré par l'étudiant) propose dans un premier temps, au deuxième cycle de l'élémentaire, dans quatre matières: le français, les mathématiques, l'étude du milieu et l'anglais langue seconde, un système qui apprend à l'élève à se corriger tout en lui permettant de s'auto-évaluer.

Dans un deuxième temps, le projet entreprendra le premier cycle et étendra ainsi à tout l'élémentaire un système individualisé de l'apprentissage.

Le professeur Yves Bégin estime qu'à l'intérieur d'une unité pédagogique ou d'une unité d'enseignement ou d'apprentissage, l'étudiant peut en tout temps initier des actions à l'égard d'un autre étudiant, du professeur, des documents pédagogiques, des médias et de l'ordinateur. Il est au centre de l'action. Il conserve ainsi son rôle de récepteur.

La première condition de l'individualisation, dit-il, est qu'il faut rendre possible l'apprentissage autonome et que le moyen de le rendre possible est de construire des unités d'enseignement et d'apprentissage ou des unités pédagogiques pour remplacer le cours magistral. Cette tâche n'est pas facile, car elle requiert l'engagement de spécialistes qu'on appelle "rédacteurs-éditeurs". Ces rédacteurs-

éditeurs doivent être bien au fait de la littérature scolaire, et bien connaître la mentalité et le langage de l'enfant.

Quant au programme de mathématiques, il ne sera "individualisé", à la commission scolaire de Sainte-Foy, que l'an prochain.

Un comité directeur composé de trois représentants du ministère, un de la commission scolaire de Sainte-Foy, et deux de l'INRS-Education, sera alors appelé à se prononcer sur l'orientation générale du projet SAGE.

Dès juin 1975, des modifications pourront être apportées au système d'apprentissage à la lumière de l'évaluation.

À la rentrée de septembre 1975, on prévoit l'extension du système à une clientèle plus vaste (2e cycle de l'élémentaire), selon les résultats de l'évaluation. Comme aussi, par la suite, l'expérimentation au 1er cycle de l'élémentaire.

Le Conseil supérieur de l'éducation du Québec estime que la seconde individualisation véritable de ce système d'apprentissage pour le second cycle de l'élémentaire est la rétroactivation. En effet, dans un contexte d'apprentissage autonome, "il faut que l'étudiant reçoive tout au long de son apprentissage, à chacun des pas qu'il accomplit, la confirmation de son succès ou de son échec, et de l'information sur les raisons de sa réussite ou de son erreur".

Cela signifie concrètement qu'un système d'apprentissage individualisé n'est pas complet s'il ne peut offrir à sa clientèle une batterie de tests mesurant les gains d'apprentissage au terme de chaque unité d'enseignement et d'apprentissage. Il faut en effet, selon le professeur Bégin, que l'étudiant puisse s'administrer à lui-même ces tests et la correction doit, autant que possible, en être automatisée. Si ces conditions ne sont pas remplies, l'enseignement est très vite écrasé par la tâche de répondre aux besoins individuels.

Ces tests de rendement mesurent l'atteinte des objectifs de l'unité. Ils apprennent à l'étudiant s'il a bien accompli la tâche à laquelle il a oeuvré. Ils évitent de comparer les étudiants entre eux. En d'autres termes, ces instruments sont construits suivant des principes qui les rendent sensibles aux gains d'apprentissage individuel. Mais ils pourraient s'avérer de piètres outils pour la comparaison des étudiants entre eux.

À l'intérieur des unités d'enseignement, constituées en petits groupes, des questionnaires appropriés mesurent les progrès de l'apprentissage, dans un cheminement laissé à l'initiative et à l'évaluation personnelle de chaque élève, dans un cadre qui n'est pas hermétique. Objectifs qui visent en somme à décloisonner l'enseignement "magistral", en lui substituant d'autres méthodes et moyens.

Il s'agit là d'une intéressante tentative de renouveau pédagogique, dont les premiers résultats seront connus en juin prochain. Si l'expérience est concluante, elle pourra être étendue à d'autres commissions scolaires.

Toujours sur la Brèche... Pour Votre Economie

chez towers

Magasins à rayons-Filiale du groupe Coty

Noël est vivant

La pleine longueur en pardessus doublés pour hommes

Manteaux de tissu lourd pour l'hiver, de coupe élégante à devant droit ou croisé. Mélanges durables de 80% laine/20% nylon ou 50% laine/50% acrylique en tweed Donegal. Pour un confort accru, tous les manteaux sont entièrement doublés de: rayonne, piqué ou 1/2 piqué/1/2 rayonne. Plusieurs couleurs. Tailles 36 à 46.

Notre rég. 39,99 à 49,99

37. ch.

Echarpe toute laine

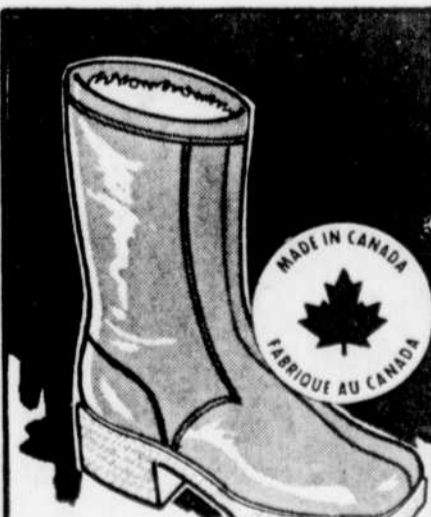
Echarpes de plus haute qualité en motifs unis ou de fantaisie. Avec un fini d'aspect cachemire.

2,99 pre

Gants avec doublure

Confectionnés de vinyle souple et doublés chaudement en peluche acrylique. Entièrement en piqués de surjet. Noir ou brun. Grandeurs P.M.G.T.G.

2,99 ch.



Bottes imperméables

Notre rég. 10,99

\$9.

Composition moulée en vinyle grené avec doublure et semelle épaisse pour marcher à l'aise. Noir ou brun. Point. 7 à 12.

Jeans évasés en coton

Garçons **3,99** pre

Hommes **4,99** pre

Un prix incroyablement bas pour des pantalons de 1ère qualité en denim de 10 on. ou velours de coton coté. Avec passants pour ceinture et piqués contrastants. Styles et couleurs assortis. Tailles pour garçons 8 à 16 ou élastique au dos 7 à 12, tailles pour hommes 28 à 38.



Chemise pour hommes

7,77 ch.

Chemise-veste d'allure sport avec patte devant, 2 poches supérieures à rabat et col et poignets à doublure satinée. Mélange chaud de 60% laine/35% viscose/5% nylon. Motifs assortis en quadrillés et plaids. Tailles P.M.G.T.G.



Evasés en tricot double pour garçons

5,99 pre

100% polyester en couleurs unies ou de fantaisie avec garniture intérieure assortie. Avec passants pour ceinture, 2 poches verticales devant et 2 insérées au dos, glissière en nylon. Taille 8 à 18, taille régulière ou élastique au dos 7 à 12.

en bonnes idées pour cadeaux

Tous les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture samedi. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

towers

HEURES D'AFFAIRES
LUN.-MAR.-MER. 9 A.M. À 5 P.M.
JEU. ET VEN. 9 A.M. À 5 P.M.
SAMEDI 9 A.M. À 5 P.M.

STE-FOY

PLACE LAURIER, STE-FOY, QUÉ.

STATIONNEMENT GRATUIT

master charge

AVCO

CHARGE X

PLAN DE MISE-DE-CÔTÉ



Cette image de Jésus-Christ publiée sur la couverture d'un magazine et reprise dans la revue "Jésus" a suscité une chaude controverse.

Un Jésus-Christ en bourgeois

ROME (AP) — Un Jésus-Christ aux blonds cheveux longs, peignés avec art, portant veston et cravate, est apparu sur la couverture d'un magazine italien, suscitant une chaude controverse dans la péninsule.

Cette image, publiée dans "Jésus", une revue qui a fait ses débuts en France avant d'envahir l'Italie, avec la bénédiction du Vatican, a fait dire à un commentateur de la télévision italienne: "On croirait voir le Christ sortant de chez le coiffeur".

L'Osservatore Della Domenica, l'hebdomadaire du Vatican, qualifie de "génante" cette vision du Christ "en vêtements modernes excessivement élégants, et les cheveux abusivement soignés".

Pour M. Marco Mauli, le secrétaire d'une organisation catholique conservatrice, tout cela est même "indécent et ridiculise l'image de Notre-Seigneur".

Le premier numéro de "Jésus" a été distribué en même temps qu'une revue très populaire qui n'est diffusée que dans les églises. Plus de 200,000 exemplaires ont été immédiatement vendus.

"Nous voulons donner une image familière du Christ, nous avons aussi essayé avec un pull et un bleu de travail, mais il ressemblait trop à un étudiant ou à un ouvrier. Finalement, nous avons décidé de lui faire porter les vêtements de l'homme contemporain: chemise, veste et cravate", explique les éditeurs.

Pour 80 pour cent des Italiens, selon un sondage publié par le magazine "Jésus", le Christ est l'un des personnages les plus intéressants de l'histoire de l'humanité, "parce qu'il a été le seul à se sacrifier".

Mode

Cependant, un nombre encore plus grand de personnes interrogées reconnaissent ignorer les principaux éléments de la théologie. Comme dans d'autres pays, il semble qu'en Italie, une mode se soit créée autour du personnage de "Jésus".

Le film, "Jésus-Christ Super-Star" y a connu aussi un grand succès, et les pères réunis au synode des évêques s'en sont eux-mêmes félicités.

Mais bien que l'Osservatore Romano ait reconnu la qualité "artistique" du film, les catholiques conservateurs italiens avaient déjà manifesté contre cette initiative.

Nomination

Mgr Gérard-Marie Codere, évêque de Saint-Jean de Québec, avec l'assentiment de Mgr Albert Sanschagrin, évêque de Saint-Hyacinthe, vient de nommer Mgr Denis Robitaille, représentant de l'Évêque-gérant de la Société civile immobilière Prévost et directeur de l'Association de la Fraternité Sacerdotale, 32 rue de Babylone, Paris. Mgr Robitaille a commencé à exercer ses nouvelles fonctions au début du mois de novembre.

sonniers et les poètes connus. Après tout ce chemin parcouru, les assistants termineront leurs réflexions dans la célébration de l'Eucharistie. M. l'abbé Lucien Robitaille animera ces échanges à l'aide de court métrage, de prières, d'audition de musique, de textes bibliques et de silence. Pour plus de renseignements, on est prié de communiquer avec le secrétariat du service de pastorale de l'université Laval, au numéro de téléphone 656-2673.

Colloque sous le thème "Artisans de paix"

"Artisans de Paix" qui préparent la fête de l'Espérance, le 9 novembre prochain, au Grand Séminaire de Québec, tel est le thème du colloque organisé par les étudiants de la paroisse universitaire.

Cette fête est ni plus ni moins qu'un temps d'arrêt au cœur de la vie à l'intention de tous, jeunes, moins jeunes, adultes, membres de l'Age d'or qui désirent vivre une journée de fraternité et de ressourcement avec du monde de partout.

Ce sont des rencontres où les participants approfondiront qu'est-ce que ça change ces mots "Artisans de Paix"... quand ils deviennent réalité au cœur de la vie. On verra ce qu'en dit la Bible, ce qu'en pensent Luther King, Gandhi et Jean Vanier, de même que les écrivains, les chan-

Moins de morts en Ontario

TORONTO (PC) — Le nombre des morts attribuables à la circulation en Ontario a baissé de 10 pour cent au cours de la première moitié de 1974, à comparer à la même période en 1973.

Mais, selon des statistiques du ministère des Transports et Communications, le nombre des collisions impliquant des blessés a augmenté de 1,6 pour cent, soit à 30,258.

Quant au nombre des motocyclistes blessés, il a monté de 23,2 pour cent, et celui de leurs compagnons également blessés a augmenté de 9,5.

Ordinations au diaconat

Le dimanche 10 novembre, à 14h30, auront lieu au Grand Séminaire de Québec, en la chapelle du campus de Laval, des ordinations au diaconat et aux ministères. Les communautés et les candidats intéressés sont invités à faire les arrangements appropriés avec le supérieur du Grand Séminaire, M. l'abbé Jacques Racine.

chez towers

Toujours sur la Brèche... Pour Votre Economie

Magasins à rayons-Filiale du groupe Cshewa

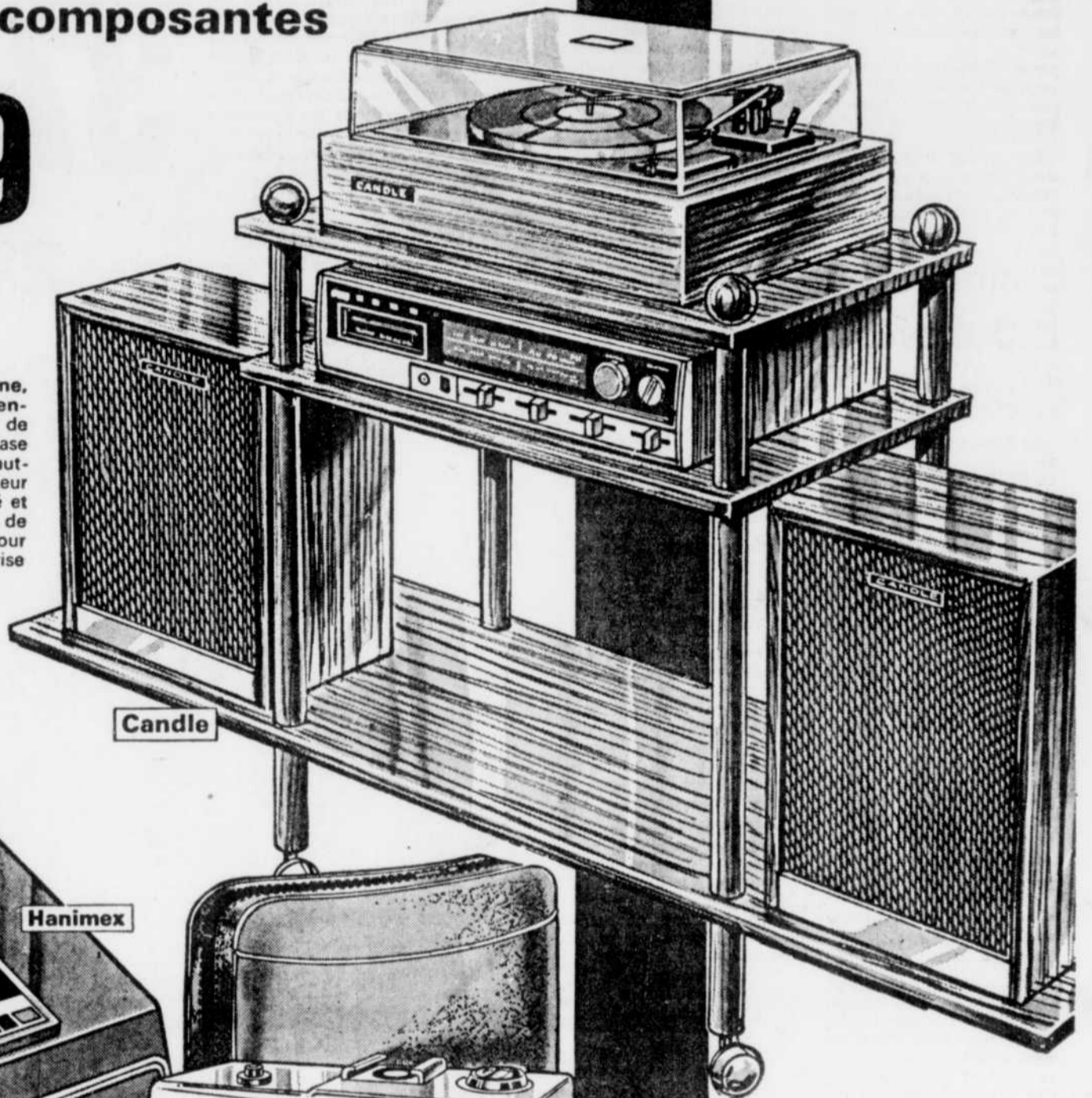
tout est en Noël

Stéréo à parties composantes

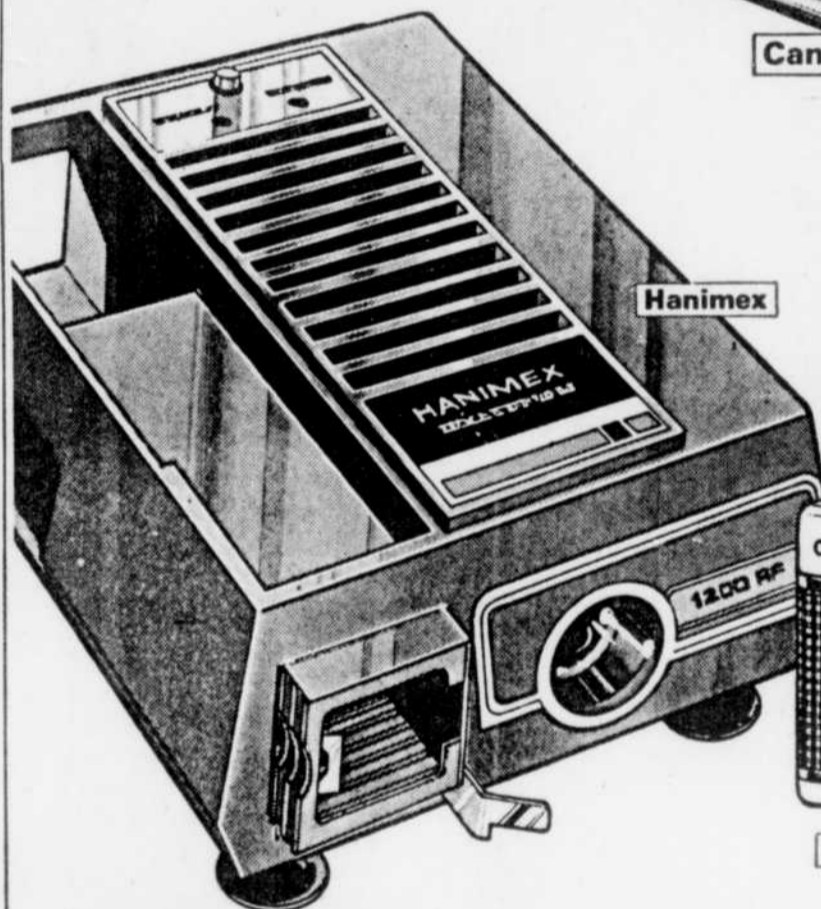
19999

ch.

Un système stéréo complet qui allie aubaine, style élégant et son de qualité pour augmenter votre plaisir d'écoute. Table tournante de luxe à 4 vitesses avec dispositif de repérage, base en bois fini noyer et couvercle transparent. Haut-parleurs et support assortis au fini noyer. Récepteur AM/FM stéréo à un lecteur 8 pistes incorporé et comprend: contrôles coulissants, commutateur de fonction à 5 positions, sélecteur de canaux pour rubans, lampes indicatrices de canaux et prise d'entrée pour écouteur.



Candle



Hanimex

Projecteur de diapositives Hanimex 1200RF

7999

ch.

Avec plateau pour 36 diapositives. Prend aussi 120 diapositives sur roulettes. Contrôle télécommandé, réglage manuel pour avance/recul et élévations de focale, lentilles F3-85 mm. Garantie complète et instructions.



Olympus

Caméra Olympus Trip 35 mm

5999

ch.

Avec étui. Entièrement automatique à chargement facile, mise au point rapide, viseur et déclenchement manuel. Garantie complète et instructions.



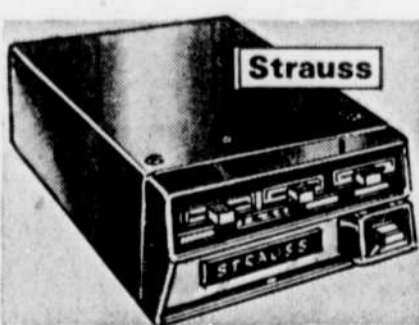
Symphonic

Tourne-disques Symphonic

4999

ch.

Table tournante BSR à 4 vitesses avec arrête automatique à la fin du dernier disque. Joue disques de toute grandeur ainsi que mono et stéréo. Fini attrayant résistant aux éraflures d'aspect teck à relief et bordure noire. Doublure intérieure en niche velours bleu.



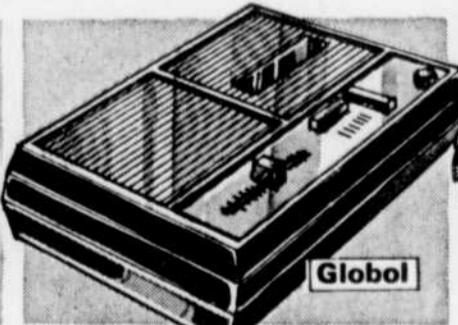
Strauss

Lecteur stéréo 8 pistes d'auto

3699

ch.

Agémentez votre voyage de votre musique préférée avec ce lecteur avantageux. Contrôles coulissants pour volume, équilibre, basses et aigues. Sélecteur de programme par bouton et voyant de piste illuminé. Fini noir avec bordure chromée. (Haut-parleurs non compris). MK87



Globol

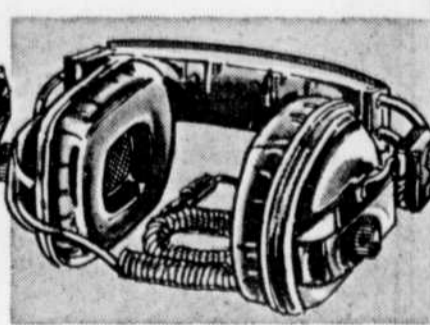
Magnétophone à cassettes Globol

Notre rég. 34,99

2888

ch.

Contrôle automatique du niveau, micro condensateur incorporé, contrôle coulissant pour volume, opération CA/CD. Avec 4 piles, courroie de transport et cassette vierge.



Casque stéréo

1298

ch.

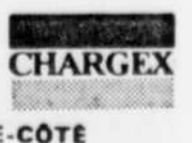
Contrôles séparés du volume pour un son stéréo parfaitement équilibré. Écouteurs rembourrés. Fil de 10 pi. TE 1025

Tous les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture samedi. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

towers

HEURES D'AFFAIRES
LUN.-MAR.-MER. 9 A.M. À 6 P.M.
JEU. ET VEN. 9 A.M. À 5 P.M.
SAMEDI 9 A.M. À 5 P.M.
STATIONNEMENT GRATUIT

STE-FOY
PLACE LAURIER, STE-FOY, QUÉ.



PLAN DE MISE-DE-CÔTE

Le Tribunal de la femme sur la Loi 22 s'apprête à siéger

par Raymond GIROUX

La section québécoise du Tribunal de la femme sur la Loi 22 tiendra quatre sessions d'ici la fin de l'année, pour entendre la cause de "haute trahison face à la langue française" qu'il a portée contre le gouvernement du Québec.

Le tribunal écouterà à cette occasion les mémoires des organismes de la région de Québec et la Commission parlementaire sur la Loi 22 que celle-ci n'a pas voulu entendre, l'été dernier, de même que les doléances des citoyens sur les problèmes qu'ils peuvent rencontrer au travail, à l'école ou ailleurs, sur la question linguistique.

La première session se tiendra le 18 novembre prochain, à Charlesbourg, et les autres suivront à l'Ancienne-Lorette, le 25, à Sainte-Foy, le 2 décembre, et à Lévis, le 9. Les autres secteurs de la région de Québec seront couverts en janvier, ce qui permettra au tribunal de rendre son verdict au début du mois de mars.

Assemblée

Le programme d'action de la section québécoise du Tribunal de la femme a été annoncé, hier soir, au cours d'une séance d'information donnée au local du comité des citoyens de Saint-Sauveur. Un groupe de femmes de la région travaille en ce moment à la formation d'une section locale de ce tribunal mis sur pied récemment à Montréal, à la suite de l'action des neuf femmes qui se sont enchaînées à l'Assemblée nationale, l'été dernier, lors de la session de la Commission parlementaire sur la Loi 22, qui fait du français la langue officielle du Québec.

La réunion d'hier leur a permis de manifester leur opposition totale au concept de la bilinguisation du Québec qu'entraînera, à leur avis, la Loi 22, car "la langue est aussi importante que les mines, les forêts, les lacs".

Les femmes québécoises demandent également que le plan de développement des langues préconisé par le ministère de l'Éducation soit transformé en un plan

de développement de la langue française, qui en a beaucoup plus besoin que la langue anglaise.

Elles ont aussi été unanimes à réclamer l'enseignement obligatoire de l'histoire nationale pour tous les étudiants, alors que cette matière est optionnelle au secondaire. Comment les jeunes peuvent-ils désirer protéger leur langue s'ils ne savent même pas d'où ils viennent, se demandent-elles?

Pour Mme Jacqueline Dugas, initiatrice du mouvement et "invitée d'honneur", si l'on peut dire, la situation actuelle est "une honte", et contribue à abrutir les étudiants.

Tribunal moral

Le Tribunal des femmes québécoises ne se targue d'aucun pouvoir décisionnel. Son rôle n'est que moral, car ses membres considèrent la Loi 22 non comme illégale, mais comme immorale.

Sa formation est en gestation depuis la célèbre manifestation des neuf femmes enchaînées, au Parlement, l'été dernier. L'une d'entre elles, Mme Jacqueline Dugas, lança l'idée d'un mouvement "apolitique et non féministe" d'un groupe de femmes du Québec.

La réponse enthousiaste qu'elle reçut se transforma en une réalisation concrète, le Tribunal des femmes québécoises, qui compte en ce moment une quarantaine de membres dans toutes les régions du Québec, et qui se constitue peu à peu en sections locales.

Ces femmes se veulent les gardiennes de la langue et de la culture française au Québec, et veulent préserver le passé de la nation québécoise, terme qu'elles préfèrent à celui de nation canadienne-française.

Les "juges" sont conscientes que la situation n'atteint pas la même gravité à Québec qu'à Montréal, mais elles rappellent qu'en septembre dernier, 322 élèves de la ville sont passés du secteur français au secteur anglais.

Enseignez l'histoire au niveau secondaire, réclame aussi le MNQ

par Damien GAGNON

Le Mouvement national des québécois a pris l'initiative d'une campagne de concertation d'organismes et de sensibilisation de la population afin de rendre obligatoire l'enseignement de l'histoire au niveau secondaire.

Depuis plusieurs mois déjà, différents organismes dont la CEQ, l'Institut d'histoire réclament un cours obligatoire de l'enseignement de l'histoire nationale au niveau secondaire.

Le MNQ estime qu'il est important à ce moment-ci de mettre en commun les efforts de tous les organismes concernés pour arriver à un consensus sur les moyens d'action à en-

treprendre et forcer le gouvernement à agir.

Le premier de ces moyens serait de montrer aux parents la piètre connaissance que leurs enfants ont de l'histoire.

Au cours d'une entrevue, le président du MNQ, M. Léo Jacques, a révélé que c'est le 11 novembre à Montréal qu'aura lieu une première rencontre de représentants d'une quinzaine d'organismes qui s'intéressent à l'enseignement de l'histoire nationale.

M. Jacques a dit trouver étrange qu'à chaque fois qu'il s'agit de problèmes d'intérêt national, le gouvernement laisse à la population la liberté de choix. C'est le cas pour l'enseignement de l'histoire comme c'est le cas pour la langue d'enseignement.

L'enseignement de l'histoire nationale est facultative au niveau secondaire depuis 1968. Au cours de cette année, selon des données fournies par le ministère de l'Éducation, 5 élèves sur 7 étudient l'histoire nationale en secondaire IV. En 1973, ils ne sont plus que quatre élèves sur 11.

A la suite de la table ronde du 11 novembre, le MNQ envisage, avec le concours de la société des professeurs d'histoire, de mener une enquête auprès des finissants du secondaire (qui ont ou n'ont pas suivi de cours) pour connaître leur degré de connaissance de l'histoire nationale.

M. Jacques estime par ailleurs que la population en général est très sensible à l'histoire et qu'il sera facile de la convaincre de rallier une campagne de protestation visant à forcer le gouvernement à établir un cours obligatoire de l'enseignement de cette matière.



Démission

Le Dr Jacques Boulay, a démissionné, hier, du Comité consultatif de l'Office de la langue française parce qu'il ne peut travailler pour un organisme qui va "bientôt mettre en oeuvre une loi (22) que je réprovoie puisqu'elle constitue l'acte de mort de la nation à laquelle j'appartiens".

Toujours sur la Brèche... Pour Votre Economie

chez towers

Magasins à rayons - Filiale du groupe Eschawa

Noël est vivant



Vestes en polyuréthane Nappa

Au choix

\$ **30.** ch.

Vestes de coupe magnifique pour dames à l'aspect et au toucher du cuir à un prix vraiment bas. Disponible en styles à fermeture dôme ou à glissière. Les deux sont garnies de peluche d'aspect raton laveur au col et aux manches et ont une chaude doublure piquée. Couleurs en vogue de brun, chameau ou gris. Tailles 7 à 15.

Chapeaux d'allure pêcheur avec mitaines assorties

Ajoutez une note d'originalité à votre veste ou manteau d'hiver avec ces chauds accessoires. Chapeau tombant 2 tons avec rayures qui s'assortissent avec la rayure aux poignets des mitaines. Choix de jolies couleurs.

Notre rég. 8.99
6.77 l'ens.



Chapeau-cloche et écharpe en acrylique

Notre rég. 6.49
4.77 ch.

Chapeau-cloche à un pompon et un ruban serré sur bord pour un ajustement sûr. Echarpe assortie avec franges. Variété de couleurs unies. Magasinez tôt pour un meilleur choix. Les quantités sont limitées.



1/2 Prix... Bas-culotte en nylon extensible

Notre rég. .79 pres
2 pres .79

Couleurs populaires. Proportionné: P.M.G.T.G. Unitaille: habille 5' à 5'8", 95 à 160 lb en styles régulier, tout diaphane ou indémaille.



Pantalons assortis pour juniors

Notre rég. 3.99 à 4.99
3.47 pre

Polyesters, cotons en velours côtelé, denim cordé et en "rope trick" dans le groupe. Plusieurs couleurs. Tailles 2 à 6x.



Pantalons et jeans en vogue pour filles

7.47 pre

Teintes assorties en 100% crespilé polyester, cotons brossés et en denim. Coutures, détails de broderie, piqûres contrastantes et jambes évasées dans le groupe. Tailles 7 à 14.



en bonnes idées pour cadeaux

Robes de chambre longues

Styles assortis en nylon matelassé, bourre acétate polyester ou acétate/nylon de molleton. Lavables en teintures pastel ou couleurs nouvelles. Tailles P.M.G.

Notre rég. 12.99 à 13.99
9.44 ch.

Peignoirs longs

En flanellette de coton ou acétate/nylon brossé, lavable à la machine. Fabriqués au Canada. Tailles P.M.G. Aussi disponibles au même bas prix mais non illustrés sont pyjamas tailleurs. Notre rég. 4.49 et 4.99

Notre rég. 4.99
3.44 ch.



Bikinis en nylon imprimé

Culottes en imprimés nouveautés. Soutache élastique et fourche double. Tailles P.M.G.

Notre rég. .69 pres
2 pres 1.

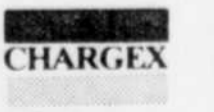
Tous les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture samedi. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

towers

HEURES D'AFFAIRES
LUN. MAR. MER. 9 AM à 6 PM.
JEU. ET VEN. 9 AM à 5 PM.
SAMEDI 9 AM à 5 PM.

STE-FOY

PLACE LAURIER, STE-FOY, QUÉ.



STATIONNEMENT GRATUIT

PLAN DE MISE-DE-CÔTÉ



provigo
affilié à Provigo Inc.

VOUS SATISFAIRE, ... C'EST NOTRE DEVISE



PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 9 NOVEMBRE 1974.

POUR VOTRE MENU, MADAME



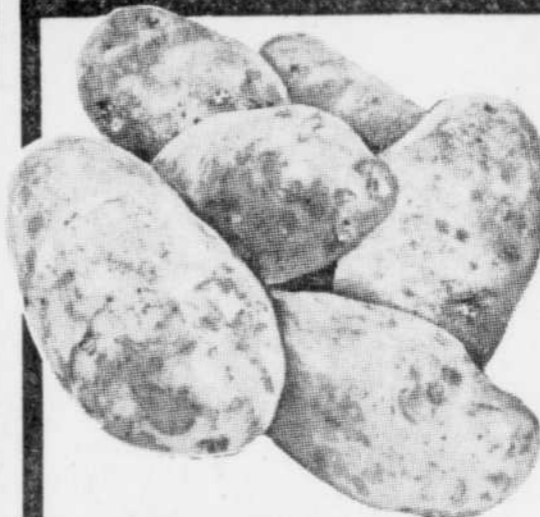
BOEUF DE L'OUEST DE CHOIX
**ROTI DE PALETTE
COUPE
REGULIERE**
La livre **.59**

| | | | | | |
|---------------------------|----------|-------------|----------------------|----------|-------------|
| ROTI DE PETIT OS D'ÉPAULE | La livre | .79 | ROTI DE CÔTE CROISÉE | La livre | .89 |
| LARD SALE | La livre | 1.17 | BACON TRANCHÉ | La livre | 1.27 |
| SAUCISSE FUMÉE | La livre | .89 | BOLOGNA TRANCHÉ | La livre | .79 |
| STEAK DE SAUMON | La livre | 1.89 | | | |

PRODUITS DE QUALITÉ PROVIGO

| | | |
|----------------------------------|--------------------|-------------|
| JUS D'ORANGE | Boîte 48 onces | .52 |
| JUS PAMPLEMOUSSE | Boîte 48 onces | .58 |
| LAIT ÉVAPORÉ | Boîte 16 onces | .29 |
| KETCHUP AUX TOMATES | Bouteille 32 onces | .80 |
| VINAIGRE BLANC | Contenant 40 onces | .41 |
| BISCUITS AU CHOCOLAT | Boîte 14 onces | .99 |
| ONGUENT PETROLATUM | Jarre 16 onces | .99 |
| SHAMPOING ASST. | Contenant 24 onces | 1.09 |
| DETERGENT LESSIVEUSE AUTOMATIQUE | Format 10 livres | 2.89 |
| NETTOYEUR À EVIERS | Boîte 21.6 onces | .38 |
| BAS CULOTTE | La paire | .89 |

DE LA FRAICHEUR



**POMMES DE TERRE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
CANADA NO 1**
Sac 25 livres **1.19**

| | | |
|---------------------------|--|---------------------|
| ORANGES | VARIÉTÉS DE CHOIX IMPORTÉES DE LA FLORIDE GROSSEUR 125 18 pour | .79 |
| CHOUX VERTS | CATÉGORIE NO 1 PRODUIT DU QUÉBEC | La livre .08 |
| CHOUX DE BRUXELLES | CATÉGORIE NO 1 IMPORTÉS DE LA FLORIDE Casseau 8 onces | .49 |
| RADIS FRAIS | DE LA FLORIDE CATÉGORIE NO 1 Cello 6 onces | 2/ .27 |

SOUPE AYLMEY

POULET & RIZ, POULET & NOUILLES
CR. DE CHAMPIGNONS OU CR. DE POULET

6 Boîtes 10 onces **1.44**

PAIN DE VIANDE

ROY ALL BURNS

Boîte 12 onces **.69**

POIS VERTS VALUE

REGULIERS

3 Boîtes 19 onces **1.00**

MELANGE À GÂTEAUX

PROVIGO
SAVEURS ASSORTIES

Boîte 19 onces **.59**

**JUS TOMATES
HEINZ
FANTAISIE**

4 Boîtes 19 onces **.88**

**MARGARINE
PICNIC DURE
COLOREE**

La livre **.75**

**GRAISSE
PURE LARD
TENDERFLAKE**

La livre **.65**

**BISCUITS
DAD'S HARNOIS
WINDSOR**

Format 13 onces **.73**

**COUCHE
SCOTT**

REGULIERE OU EXTRA ABSORBANTE
Format de 30 ou de 24

1.79

**MOUCHOIRS
SCOTTIES**

COULEURS ASSORTIES

Boîte de 200 **.49**

**CRISTAUX
TANG
À L'ORANGE**

4 Enveloppes 3 1/4 onces **1.19**

**CEREALES
POST
SUGAR CRISP**

Boîte 13 onces **.86**

**CROUTE
DE TARTE
MONARCH**

Boîte 18 onces **.55**

**GATEAU
VACHON
MINI JOS LOUIS**

Boîte de 12 **.89**

**EAU
MINERALE
EVIAN**

Bouteille 52 onces

.66

**NETTOYEUR
À EVIERS
DRANO**

Contenant 32 onces

.75

**NOURRITURE
POUR CHIEN
PROVIPRIX**

6 Boîtes 15 onces **1.00**

**FEVES AU LARD
LIBBY
BRUN FONCE**

Boîte 28 onces **.70**

**FARINE
TOUT USAGE
FIVE ROSES**

Sac 7 livres **1.23**

**LIQUEUR
COKE**

12 bouteilles 10 onces **1.49**

**SHAMPOING
PERFECTION
ASST.**

Contenant 32 onces

.69

**JAVELISANT
JAVEX**

Contenant 26 onces

1.18

**JUS DE PRUNES
BENNETTS**

Contenant 24 onces **.59**

**RAGOUT
CORDON BLEU**

BOULETTES ET NOUILLES 5 ONCES
GRATIS

Boîte 19 onces **.75**

**ESSENCE
DE VANILLE
VATEL**

Bouteille 8 onces **.35**

**FILET
D'AIGLEFIN
BOOTH CONGÉLÉ**

Format 1 livre **1.33**

**DESODORISANT
MISTELLE**

ANTISUDORIFIQUE POUVRE OU AEROSOL

Format 5 onces **1.09**

**NOURRITURE
POUR CHIEN
GAINES BURGER AUX OEUFS**

Boîte 36 onces

1.39

**CAFÉ
FRAIS MOULU
CHASE SANBORN**

Sac 1 livre **1.38**

**DINDE
EN CONSERVE
FLAMINGO**

Format 1 livre **2.09**

**PECHES
TRANCHEES SUMMIT
REGULIERES**

Boîte 28 onces **.59**

**TARTE
ASST.
SUNSHINE CONGÉLÉES**

Format 26 onces **1.29**

**SERVIETTES
NEW FREEDOM**

Format de 30

1.89

**DETERGENT
LIQUIDE
JOY**

Contenant 24 onces

.59

**MARGARINE
BLANCHET MOLLE
MAXI BOWL**

La livre **.85**

**MARINADES
SUCREES
HEINZ**

Jarre 24 onces **.79**

**BEURRE
DE CARAMEL
GRENACHE**

Format 14 onces **.46**

**COUCHE
SCOTT
NOUVEAU NE**

Format de 30 **1.47**

**DETERGENT
OXYDOL**

Format famille

1.99